

Мосад Рав Кук

I Паралипоменон

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 1

¹ Адам, Шэйт, Энош,

² Кэйнан, Маалалэйл, Йэрэд, -

³ Ханох, Метушэлах, Лэмэх,

⁴ Ноах, Шэйм, Хам и Йэфэт,

⁵ Сыновья Йэфэта: Гомэр, и Магог, и Мадай, и Йаван, и Тувал, и Мэшэх, и Тирас.

⁶ И сыновья Гомэра: Ашкеназ, и Рифат, и Тогарма.

⁷ И сыновья Йавана: Элиша и Таршиша, Киттим и Роданим.

⁸ Сыновья Хама: Куш и Мицрайим, Пут и Кенаан.

⁹ И сыновья Куша: Сева, и Хавила, и Савта, и Рама, и Савтеха. И сыновья Рамы: Шева и Дедан.

¹⁰ И Куш родил Нимрода: он стал богатырем на земле.

¹¹ И Мицрайим родил Лудима, и Анамима, и Леавима, и Нафтухима,

¹² И Патрусима, и Каслухима, из которых вышли пелиштимляне и кафотимы.

¹³ И Кенаан родил Цидона, первенца своего, и Хэйта,

¹⁴ И (род) йевуси, и эмори, и гиргаши,

¹⁵ И хивви, и арки, и сини,

¹⁶ И арвади, и цемари, и хамати.

¹⁷ Сыновья Шэйма: Эйлам, и Ашшур, и Арпахшад, и Луд, и Арам, и Уц, и Хул, и Гэтэр, и

Мэшэх.

¹⁸ И Арпахшад родил Шэлаха, и Шэлах родил Эйвэра.

¹⁹ И у Эйвэра родилось двое сыновей: имя одного Пэлэг, ибо во дни его разделилась земля, и имя брата его Йоктан.

²⁰ И Йоктан родил Алмодада, и Шэлэфа, и Хацармавэта, и Йэраха,

²¹ И Адорама, и Узала, и Диклу,

²² И Эйвала, и Авимаэйла, и Шеву,

²³ И Офира, и Хавилу, и Йовава - все они сыновья Йоктана.

²⁴ Шэйм,

²⁵ Арпахшад, Шэлах, Эйвэр, Пэлэг, Реу,

²⁶ Серуг,

²⁷ Нахор, Тэрах, Аврам - он же Авраам.

²⁸ Сыновья Авраама: Йицхак и Йишмаэиль.

²⁹ Вот родословная их: первенец Йишмаэйла Невайот и Кэйдар, и Адбезэиль, и Мивсам,

³⁰ Мишма, и Дума, Масса, Хадад и Тэйма,

³¹ Йетур, Нафиш и Кэйдма. Это вот сыновья Йишмаэйля.

³² И сыновья Кетуры, наложницы Авраама: она родила Зимрана, и Йокшана, и Мсдана, и Мидйана, и Йишбака, и Шуаха. А сыновья Йокшана: Шева и Дедан.

³³ И сыновья Мидйана: Эйфа и Эйфэр, и Ханох, и Авида, и Элдаа. Все они сыновья Кетуры.

³⁴ И родил Авраам Йицхака. Сыновья Йицхака: Эйсав и Йисраэиль.

³⁵ Сыновья Эйсава: Элифаз, Реуэиль, и Йеуш, и Йалам, и Корах.

³⁶ Сыновья Элифаза: Тэйман и Омар, Цефи и Гатам, Кеназ и Тимна, и Амалэйк.

- ³⁷ Сыновья Реуэяла: Нахат, Зэрах, Шамма и Мизза.
- ³⁸ И сыновья Сэйира: Лотан и Шовал, и Цивон, и Ана, и Дишон, и Эйцэр, и Дишан.
- ³⁹ И сыновья Лотана: Хори и Омам, и сестра Лотана - Тимна.
- ⁴⁰ Сыновья Шовала: Алийан и Манахат, и Эйвал, Шефи и Онам. И сыновья Цивона: Айа и Ана.
- ⁴¹ Сыновья Аны: Дишон, И сыновья Дишона: Хамран и Эшбан, и Йитран, и Керан.
- ⁴² Сыновья Эйцэра: Билан и Зааван, Йаакан. Сыновья Дишона: Уц и Аран.
- ⁴³ И вот цари, которые царствовали в земле Эдома прежде царствования царя сынов Йисраэля: Бэла сын Беора и имя города его - Динава.
- ⁴⁴ И умер Бэла, и воцарился вместо него Йовав, сын Зэраха из Боцры.
- ⁴⁵ И умер Йовав, и воцарился вместо него Хушам из земли тэйманейцев.
- ⁴⁶ И умер Хушам, и воцарился вместо него Адад, сын Бедада, побивший Мидйан в поле Моава, а имя города его - Авит.
- ⁴⁷ И умер Адад, и воцарился вместо него Самла из Масрэйки.
- ⁴⁸ И умер Самла, и воцарился вместо него Шаул из Реховота, что при реке.
- ⁴⁹ И умер Шаул, и воцарился вместо него Баал Ханан, сын Ахбора.
- ⁵⁰ И умер Баал Ханан, и воцарился вместо него Адад, и имя города его - Паи, и имя жены его - Меэйтавэиль, дочь Матрэйда, дочь Мэй Заава.
- ⁵¹ И умер Адад, и были старейшины у Эдома: старейшина Тимна, старейшина Алва, старейшина Йегэйт,
- ⁵² Старейшина Аоливама, старейшина Эйла, старейшина Пинон,
- ⁵³ Старейшина Кеназ, старейшина Тэйман, старейшина Мивцар,
- ⁵⁴ Старейшина Магдиэиль, старейшина Ирам. Вот старейшины Эдома.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 2

¹ Вот сыновья Йисраэля: Реувэйн, Шимон, Лэйви и Йеуда,

² Иссахар и Зевулун, Дан, Йосэйф и Бинйамин, Нафтали, Гад и Ашэйр.

³ Сыновья Йеуды: Эйр и Онан, и Шэйла; трое родилось у него от Бат Шуи, кенаанеянки. И был Эйр, первенец Йеуды, неугоден в глазах Г-спода, и Он умертвил его.

⁴ И Тамар, невестка его, родила ему Пэрэца и Зэраха; всех сыновей Йеуды пятеро.

⁵ Сыновья Пэрэца: Хэцрон и Хамул.

⁶ И сыновья Зэраха: Зимри и Эйтан, и Эйман, и Калкол, и Дара - всего пятеро.

⁷ И сыновья Карми: Ахар, наведший беду на Йисраэиль, совершивший преступление, (взяв) из заклётого.

⁸ И сыновья Эйтана: Азарйа.

⁹ И сыновья Хэцрона, которые родились у него: Йерахмеэиль, и Рам, и Келувай.

¹⁰ А Рам родил Амминадава; и Амминадав родил Нахшона, князя сыновей Йеуды.

¹¹ И Нахшон родил Салму, и Салма родил Боаза.

¹² И Боаз родил Овэйда, и Овэйд родил Йишайа,

¹² И Йишай родил первенца своего Элиава и второго - Авинадава, и третьего - Шиму,

¹⁴ Четвертого - Нетанэйля, пятого - Раддаёа,

¹⁵ Шестого - Оцэма, седьмого - Давида.

¹⁶ И сестры их: Церуйа и Авигайил. И сыновья Церуйи: Авшай и Йоав, и Асаэиль - трое.

¹⁷ И Авигайил родила Амасу, а отец Амаасы - Йэтар, Йишмаэильтянин.

¹⁸ И Калэйв, сын Хэцрона, родил от Азувы, жены (своей), и от Йериот, и вот сыновья ее: Йэйшэр и Шовав, и Ардон.

- ¹⁹ И умерла Азува, и взял себе Калэйв Эфрат, и родила она ему Хура.
- ²⁰ А Хур родил Ури, и Ури родил Бецалэйля.
- ²¹ А потом вошел Хэцрон к дочери Махира, отца Гилада, и он взял ее, будучи шестидесяти лет, и она родила ему Сегува.
- ²² И Сегув родил Йаира, и было у него двадцать три города в земле Гилад.
- ²³ Но взяли (у них) Гешур и Арам селения Хаввот-Йаир, Кенат и окрестности его - шестьдесят городов. Все они сыновья Махира, отца Гилада.
- ²⁴ И после смерти Хэцрона в Калэйв-Эфрате жена Хэцрона Авийа родила ему Ашхура, отца (владельца) Текоа.
- ²⁵ И сыновья Йерахмезйля, первенца Хэцрона, были: первенец Рам и Буна, и Орэн, и Оцэм, Ахийа.
- ²⁶ И была другая жена у Йерахмезйля, и имя ее - Атара; она мать Онама.
- ²⁷ И сыновья Рама, первенца Йерахмезйля, были: Маац и Йамин, и Эйкэр.
- ²⁸ И сыновья Онама были: Шаммай и Йада, и сыновья Шаммайа - Надав и Авишур.
- ²⁹ А имя жены Авишура - Авихайил; и она родила ему Ахбана и Молида.
- ³⁰ И сыновья Надава: Сэлэд и Аппаим; и умер Сэлэд бездетным.
- ³¹ И сыновья Аппаима: Йиши, и сыновья Йиши: Шэйшан, и сыновья Шэйшана: Ахлай.
- ³² И сыновья Йады, брата Шаммайа: Йэтер и Йонатан. И умер Йэтер бездетным.
- ³³ И сыновья Йонатана: Пэлэт и Заза. Это были сыновья Йерахмезйля.
- ³⁴ И не было сыновей у Шэйшана, а только дочери. И (был) у Шэйшана раб египтянин, и имя его - Йарха.
- ³⁵ И отдал Шэйшан дочь свою Йархе, рабу своему, в жены, и родила она ему Аттайа.
- ³⁶ И Аттай родил Натана, и Натан родил Завада.

- ³⁷ И Завад родил Эфлала, и Эфлал родил Овэйда.
- ³⁸ И Овэйд родил Йэйу, и Йэйу родил Азарйу.
- ³⁹ И Азарйа родил Халэца, и Хэлэц родил Эласу.
- ⁴⁰ И Эласа родил Сисемайа, и Сисемай родил Шаллума.
- ⁴¹ И Шаллум родил Йекамйу, и Йекамйа родил Элишаму.
- ⁴² И сыновья Калэйва, брата Йерахмеейля: Мэйша, первенец его, он владелец Зифа и Бенэй Марэйши, владелец Хэврона.
- ⁴³ И сыновья Хэврона: Корах и Таппуах, и Рэкэм, и Шэма.
- ⁴⁴ И Шэма родил Рахама, отца Йоркеама; и Рэкэм родил Шаммайа.
- ⁴⁵ И сын Шаммайа - Маон, и Маон - владелец Бэйт-Цура.
- ⁴⁶ И Эйфа, наложница Калэйва, родила Харана, и Моцу, и Газэйза, и Харан родил Газэйза.
- ⁴⁷ И сыновья Йадаёа: Рэгэм и Йотам, и Гэйшан, и Пэлэт, и Эйфа, и Шааф.
- ⁴⁸ Наложница Калэйва Мааха родила Шэвэра и Тирхану.
- ⁴⁹ И родила она Шаафа, отца Мадманны, Шеву, отца Махбэйны и отца Гивы; а дочь Калэйва - Ахса.
- ⁵⁰ Это были сыновья Калэйва, сына Хура, первенца Эфраты: Шовал, владелец Кирйат-Йеарима;
- ⁵¹ Салма, владелец Бэйт-Лэхэма, Харэйф, владелец Бэйт-Гадэйра.
- ⁵² И были сыновья у Шовала, владельца Кирйат-Йеарима: Ароэ, Хаци-Амменухот.
- ⁵³ И семьи Кирйат-Йеарима: йитриты и путиты, и шуматиты, и мишраиты. От них произошли цориты и эштаулиты.
- ⁵⁴ Сыновья Салмы: Бэйт-Лэхэм и нетофиты, Атрот-Бэйт-Йоав и хациамманахтиты, цориты.

⁵⁵ И семьи писцов, живущих в Йабэйце: тиратиты, шиматиты сухатиты. Это киниты, произошедшие от Хаммата, отца Бэйт-Рэйхава.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 3

¹ И это были сыновья Давида, которые родились у него в Хэвроне: первенец Амнон от Ахиноамы, Йизреэлитки; второй - Даниэль от Авигайил, кармелитки.

² Третий - Авшалом, сын Маахи, дочери Талмаи, царя Гешура, четвертый - Адонийа, сын Хаггит,

³ Пятый - Шефатйа от Авитал, шестой - Йитреам от Эглы, жены его.

⁴ Шестеро родилось у него в Хэвроне, и царствовал он там семь лет и шесть месяцев, и тридцать три года царствовал в Йерушалаиме.

⁵ А эти родились у него в Йерушалаиме: Шима и Шовав, и Натан, и Шеломо, четверо, от Бат-Шуи, дочери Аммиэйла,

⁶ И Йивхар, и Элишама, и Элифэлэт,

⁷ И Нога, и Нэфэг, и Йафия,

⁸ И Элишама, и Элйада, и Элифэлэт - девятеро.

⁹ Все (они) сыновья Давида, кроме сыновей наложниц, и Тамар - сестра их.

¹⁰ И сын Шеломо - Рехавам, Авийа - сын его, Аса - сын его, Йеошафат - сын его,

¹¹ Йорам - сын его, Ахазйау - сын его, Йоаш - сын его,

¹² Амацйау - сын его, Азарйа - сын его, Йотам - сын его,

¹³ Ахаз - сын его, Хизкийау - сын его, Менашшэ - сын его,

¹⁴ Амон - сын его, Йошийау - сын его.

¹⁵ И сыновья Йошийау: первенец Йоханан, второй - Йеояким, третий - Цидкийау, четвертый - Шаллум,

¹⁶ И сыновья Йеоякима: Йехонйа, сын его, Цидкийа - сын его;

¹⁷ И сыновья Йехоньи: Ассир, Шеалтиэиль - сын его.

¹⁸ И Малкирам, и Педайа, и Шэнаццар, Йекайма, Ошама и Недавйа;

¹⁹ И сыновья Педайи: Зеруббавэл и Шими; и сын Зеруббавэла: Мешуллам и Хананйа, и Шеломит - сестра их,

²⁰ И Хашува, и Оэл, и Бэрэхйа, и Хасадйа, Йушав-Хэсэд - пятеро.

²¹ И сын Хананйи: Пелатйа и Йешайа; сыновья Рефайи; сыновья Арнана; сыновья Овадйи; сыновья Шеханйи.

²² И сыновья Ше-ханйи: Шемайа; и сыновья Шемайи: Хаттуш и Йигал, и Бариах, и Неарйа, и Шафат - шестеро.

²³ И сын Неарйи: Элийоэйнай и Хизкийа, и Азрикам - трое.

²⁴ И сыновья Элийоэйнайя: Одавйау и Злйашив, и Пелайа, и Аккув, и Йоханан.и Делайа, и Анани - семеро.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 4

¹ Сыновья Йеуды: Пэрэц, Хэцрон и Карми, и Хур, и Шовал.

² А Реайа, сын Шовала, родил Йахата, и Йахат родил Ахумайа и Лаада - это семьи цоритов.

³ И это (дети) отца Эйтама: Изреэль и Йишма, и Йидбаш а имя сестры их Ацелэлпони.

⁴ И Пенуэиль - владелец Гедора, и Эйзэр, владелец Хуши. Это сыновья Хура, первенца Эфраты, владельца Бэйт-Лэхэма.

⁵ И у Ашхура, владельца Текоа, были две жены: Хэла и Наара.

⁶ И родила ему Наара Ахуззама и Хзйфэра, и Тэймени, и Ахаштари - это сыновья Наары.

⁷ И сыновья Хэлы: Цэрэт и Цохар, и Этнан.

⁸ А Коц родил Анува и Цовэйву, и семьи Ахархэйла, сына Арума.

⁹ И был Иабэйц самым уважаемым среди братьев своих, и мать его дала ему имя Иабэйц,

сказав: я родила в горести.

¹⁰ И воззвал Иабэйц к Б-гу Йисраэйля, сказав: если бы Ты благословил меня и увеличил границу мою, и была бы рука Твоя со мной, и охранял бы Ты (меня) от зла, чтобы не горевал я! И дал ему Б-г то, что он просил.

¹¹ И Келув, брат Шухи, родил Мехира; он отец Зштона.

¹² И Эштон родил Бэйт-Рафу и Пасэйаха, и Техинну, владельца города Нахаша - это жители Рэйхи.

¹³ И сыновья Кеназа: Отниэйль и Серайа; и сыновья Отниэйла: Хатат.

¹⁴ И Меонотай родил Офру, и Серайа родил Йоава, владельца Гэй Харашима, потому что мастерами были они.

¹⁵ И сыновья Калэйва, сына Йефуннэ: Иру, Эйла и Наам; и сыновья Эйлы: Укеназ.

¹⁶ И сыновья Йеаллэлэйла: Зиф и Зифа, Тирейа и Асарэйль,

¹⁷ И сын Эзры: Йэтэр и Мэрэд, и Эйфэр, и Йалон, и зачала она Мириам, и Шаммая, и Йишбаха, владельца Эштемой.

¹⁸ И жена его, йеудейка, родила Йэрэда, владельца Гедора, и Хэвэра, владельца Сохо, и Йекутиэйла, владельца Заноаха. И это сыновья Битйи, дочери Паро, которую взял Мэрэд.

¹⁹ И сыновья жены Одийи, сестры Нахама, владельца Кеилы, гармитянина, и Эштемоя, маахатянина.

²⁰ И сыновья Шимона: Амнон и Ринна, Бэн-Ханан и Тилон; и сыновья Йиши - Зохэйт и Бэн-Зохэйт;

²¹ Сыновья Шэйлы, сына Йеуды: Эйр, отец Лэйхи, и Лада, отец Морэйши, и семейств, выделяющих льняную ткань, из дома Ашбэйи.

²² И Йоким, и жители Козэйвы, и Йоаш, и Сараф, которые владели Моавом, и Йашуви-Лэхэм; и это события древние.

²³ Они (были) горшечниками и жили при насаждениях, и (строили) изгороди, у царя, для (выполнения) работ его, жили они там.

²⁴ Сыновья Шимона: Немуэйль и Йамин, Йарив, Зэрах, Шаул.

- ²⁵ Шаллум - сын его, Мивсам - сын его, Мишма - сын его.
- ²⁶ И сыновья Мишмы: Хаммуэиль - сын его, Заккур - сын его, Шими - сын его.
- ²⁷ И у Шими шестнадцать сыновей и шесть дочерей; а у братьев его не (было) много сыновей, и вся семья их (была) не так многочисленна, как (семьи) сыновей Йеуды.
- ²⁸ И жили они в Беэир-Шэве, и (в) Моладе, и (в) Хацар Шуале.
- ²⁹ И в Биле, и в Эцэме, и в Толаде,
- ³⁰ И в Бетуэиле, и в Хорме, и в Циклаге,
- ³¹ И в Бэйт-Маркавоте, и в Хацар-Сусиме, и в Бэйт-Бири, и в Шаарайиме. Это города их до царствования Давида.
- ³² И селения их: Эйтам и Айин, Риммон и Тохэн, и Ашан - пять городов.
- ³³ И все селения их, которые вокруг городов этих до Баала, вот поселения их и родословная их.
- ³⁴ И Мешовав, и Йамлэйх, и Йоша, сын Амацйии,
- ³⁵ И Йоэйль, и Йэйу, сын Йошивйа, сын Серайи, сын Асиэйла,
- ³⁶ И Элийоэйнай, и Йаакова, и Йешохайа, и Асайа, и Адизёл, и Йесимиэйл, и Бенайа,
- ³⁷ И Зиза, сын Шифи, сына Аллона, сына Йедайи, сына Шимри, сына Шемайи.
- ³⁸ Эти, названные по именам, (были) главами семейств их, и отцовские дома их распространились весьма.
- ³⁹ И пошли они ко входу в Гедор, до восточной (стороны) долины, чтобы искать пастбище для мелкого скота своего.
- ⁴⁰ И нашли они пастбище тучное и хорошее, а земля та обширная, и мирная, и спокойная, потому что из хамитов (были) жившие там прежде.
- ⁴¹ И пришли эти, названные по именам, во дни Йехизкийау, царя Йеуды, и разбили шатры их и меунитов, которые находились там, и уничтожили их навсегда, и поселились вместо них, ибо там, было пастбище для стад их.

⁴² И из них (же), из сыновей Шимона, Дошли к горе Сэйир пятьсот человек; и Пелатйа, и Неарйа, и Рефайа, и Уззиэйль, сыновья Йиши, - во главе их.

⁴³ И побили они уцелевший остаток амалэйкитян, и поселились там - до сего дня.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 5

¹ И сыновья Реувэйна, первенца Йисраэйла, ибо первенец он, но когда осквернил он ложе отца своего, отдано было первенство его сыновьям Йосэйфа, сына Йисраэйла, но не причислен (он был) к первенцам;

² Ибо Йеуда превзошел братьев своих, и властелин (царь) - от него; но первенство - Йосэйфу.

³ Сыновья Реувэйна, первенца Йисраэйла: Ханох и Фаллу, Хэцрон и Карми.

⁴ Сыновья Йозэйла: Шемайа, сын его, Гог, сын его, Шими, - сын его,

⁵ Миха, сын его, Реайа, сын его, Баал, сын его,

⁶ Беэйра, сын его, которого увел в плен Тилгат-Пилнеэсэр, царь Ашшура; он был главой реувэйнитян.

⁷ И братья его по семьям его, в соответствии с родословной их: главный Йеизэйль и Зехарйау,

⁸ И Бэла, сын Азаза, сына Шэмы, сына Йозэйла - он обитал в Арозйре - до Нево и Баал-Меона.

⁹ А к востоку обитал он до входа в пустыню от (в окрестностях) реки Перат, потому что стада их умножились в стране Гилад.

¹⁰ И в дни Шаула вели они войну с агриитами, и попали (агрииты) в руки их, и жили они в шатрах их по всей восточной (стороне) от Гилада.

¹¹ А сыновья Гада жили против них, в земле Башан до Салхи.

¹² Йозэйль - главный, и Шафам - второй, и Йанай, и Шафат - в Башане.

¹³ И братья их, по отцовским домам их: Михаэйл и Мешуллам, и Шэва, и Йорай, и Йакан, и Зиа, и Эйвэр - семеро.

¹⁴ Это сыновья Авихайила, сына Хури, сына Йароаха, сына Гилада, сына Михаэйла, сына Йешишайа, сына Йахдо, сына Буза,

- ¹⁵ Ахи, сын Авдиэйла, сына Гуни, главы отцовского дома их.
- ¹⁶ И жили они в Гиладе, в Башане и в окрестностях его, на всех открытых местностях Шарона, до границы их.
- ¹⁷ Все они перечислены (по отцовским домам их) во дни Йотама, царя Йеуды, и в дни Йаровама, царя Йисраэйла.
- ¹⁸ Сыновей Реувэйна, и Гада, и половины колена Менашше, людей воинственных, людей, носящих щит и меч и стреляющих из лука и обученных войне, - сорок четыре тысячи семьсот шестьдесят, выходящих войском.
- ¹⁹ И вели они войну с агриитами, и Йегуром, и Нафишем, и Нодавом.
- ²⁰ И помогли им, и преданы были в руку их агрииты и все, кто был с ними, ибо к Б-гу возопили они в войне, и Он откликнулся на мольбу их, потому что они полагались на Него.
- ²¹ И взяли они в плен скот их: верблюдов - пятьдесят тысяч, и мелкого скота - двести пятьдесят тысяч, и ослов - две тысячи, и душ человеческих - сто тысяч,
- ²² Потому что много пало убитых, ибо от Б-га (была) война эта. И обитали они (там) на месте их до пленения.
- ²³ И сыновья половины колена Менашше жили в земле (той) от Башана до Баал-Хэрмона и Сенира и горы Хэрмон. Умножились они.
- ²⁴ И это главы отцовских домов их: Эйфэр и Йиши, и Элиэйл, и Азриэйл, и Йирмейа, и Одавйа, и Йахдиэйл, мужи доблестные, мужи именитые, главы отцовских домов их.
- ²⁵ Но отступили они от Б-га отцов своих и блудно следовали за божествами народов земли той, которых уничтожил Б-г перед лицом их.
- ²⁶ И возбудил Б-г Йисраэйля дух Пула, царя Ашшура, и дух Тилгата-Пилнэсэра, царя Ашшура, и изгнал реувэйнитян, и гадитов, и половину колена Менашше, и привел их в Хелах и Хавор, и Ару, и к реке Гозан - до сего дня.
- ²⁷ Сыновья Лэйви: Гэйршон, Кеат и Мерари.
- ²⁸ И сыновья Кеата: Амрам (и) Йицар, и Хэврон, и Уззиэйл.
- ²⁹ И сыновья Амрама: Аарон и Мошэ, и Мириам; и сыновья Аарона: Надав и Авиу, Элазар и Итамар.

³⁰ Элазар родил Пинехаса, Пинехас родил Авишуу.

³¹ И Авишуа родил Букки, и Букки родил Уззи,

³² И Уззи родил Зерахйу, и Зерахйа родил Мерайота,

³³ Мерайот родил Амарйу, и Амарйа родил Ахитува,

³⁴ И Ахитув родил Цадока, и Цадок родил Ахимааца,

³⁵ И Ахимаац родил Азарйу, и Азарйа родил Йоханана,

³⁶ И Йоханан родил Азарйу, - он тот, который был священником в храме, построенном Шеломо в Йерушалаиме.

³⁷ И родил Азарйа Амарйу, и Амарйа родил Ахитува,

³⁸ И Ахитув родил Цадока, и Цадок родил Шаллума,

³⁹ И Шаллум родил Хилкийу, и Хилкийа родил Азарйу,

⁴⁰ И Азарйа родил Серайу, и Серайа родил Йеоцадака,

⁴¹ И Йеоцадак пошел (в изгнание), когда Г-сподь изгнал Йеуду и Йерушалаим рукою Невухаднэцара.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 6

¹ Сыновья Лэйви: Гэйршом, Кеат и Мерари.

² И это имена сыновей Гэйршома: Ливни и Шими.

³ И сыновья Кеата: Амрам и Йицар, и Хэврон, и Уззиэиль;

⁴ Сыновья Мерари: Махли и Муши; и это семьи Лэйви по отцовским (домам) их.

⁵ У Гэйршома: Ливни, сын его, Йахат, сын его, Зимма, сын его.

⁶ Йоах, сын его, Иддо, сын его, Зэрах, сын его, Йеатерай, сын его.

⁷ Сыновья Кеата: Амминадав, сын его, Корах, сын его, Ассир, сын его.

⁸ Элкана, сын его, и Эвйасаф, сын его, и Ассир, сын его,

⁹ Тахат, сын его, Уриэиль, сын его, Уззийа, сын его, и Шаул, сын его.

¹⁰ И сыновья Элканы: Амасай и Ахимот,

¹¹ (И у) Элканы - сыновья Элканы: Цофай, сын его, и Нахат, сын его.

¹² Элиав, сын его, Йерохам, сын его, Элкана, сын его;

¹³ И сыновья Шемуэйла: первенец Вашни и Авийа.

¹⁴ Сыновья Мерари: Махли, Ливни, сын его, Шими, сын его, Узза, сын его;

¹⁵ Шима, сын его, Хаггийа, сын его, Асайа, сын его.

¹⁶ А это (те), которых поставил Давид для пения в доме Г-споднем со (времени, когда установлен) был ковчег в месте покоя.

¹⁷ И были они служителями-певцами при скинии шатра собрания, пока не построил Шеломо дом Г-сподень в Йерушалаиме. И становились они по уставу на службу свою.

¹⁸ А это те, что стали (певцами), и сыновья их: из сыновей кеатовых: Эйман, певец, сын Йоэйла, сына Шемуэйла,

¹⁹ Сына Элканы, сына Йерохама, сына Элизэйла, сына Тоаха,

²⁰ Сына Цуфа, сына Элканы, сына Махата, сына Амасайа,

²¹ Сына Элканы, сына Йоэйла, сына Азарйи, сына Цефанийи,

²² Сына Тахата, сына Ассира, сына Эвйасафа, сына Кораха,

²³ Сына Йицара, сына Кеата, сына Лэйви, сына Йисраэйла.

²⁴ И брат его Асаф, стоявший справа от него, Асаф, сын Бэрэхйау, сына Шими,

²⁵ Сына Михаэйла, сына Баасэйи, сына Малкийи,

²⁶ Сына Этни, сына Зэраха, сына Адаи,

²⁷ Сына Эйтана, сына Зиммы, сына Шими,

²⁸ Сына Йахата, сына Гэйршома, сына Лэйви.

²⁹ И сыновья Мерари, братьев их, слева: Эитан, сын Киши, сына Авди, сына Маллуха,

³⁰ Сына Хашвйи, сына Амацйи, сына Хилкийи,

³¹ Сына Амци, сына Бани, сына Шамэра,

³² Сына Махли, сына Муши, сына Мерари, сына Лэйви.

³³ И братья их, лэйвиты, поставлены для всякой работы при скинии дома Б-жьего,

³⁴ И Аарон и сыновья его возжигали жертвы на жертвеннике всесожжения и на жертвеннике воскурений - для всякой службы священной и для очищения (от грехов) Йисразйля во всем, как заповедал Мошэ, раб Б-жий.

³⁵ А это сыновья Аарона: Элазар, сын его, Пинехас, сын его, Авишуа, сын его,

³⁶ Букки, сын его, Уззи, сын его, Зерахйа, сын его,

³⁷ Мерайот, сын его, Амарйа, сын его, Ахитув, сын его,

³⁸ Цадок, сын его, Ахимаац, сын его.

³⁹ А это жилища их по селениям их в границах их: сыновьям Аарона из семейства Кеатова, ибо выпал им жребий.

⁴⁰ Им-то дали Хэврон, в земле Йеуды, и открытые местности вокруг него.

⁴¹ И поле этого города и селения (вокруг) него дали Калэйву сыну Йефуннэ.

⁴² И сыновьям Аарона дали города-убежища: Хэврон и Ливну, и ее открытые местности, и Йаттир, и Эштемоеа, и ее открытые местности.

⁴³ И Хилэйн, и его открытые местности, Девир и его открытые местности,

- ⁴⁴ И Ашан, и его открытые местности, и Бэйт-Шемэш, и его открытые местности.
- ⁴⁵ И от колена Биньямина: Гэву и ее открытые местности, Алэмэт и его открытые местности, Анатот и его открытые местности - всех городов их тринадцать, города по семьям их.
- ⁴⁶ И сыновьям Кеата, остальным семьям колена, от половины колена Менашше, по жребию, - десять городов.
- ⁴⁷ И сыновьям Гэйршома по семьям их от колена Йиссахара, и от колена Ашэйра, и от колена Нафтали, и от колена Менашше в Башане - тринадцать городов.
- ⁴⁸ (И) сыновьям Мерари по семьям их от колена Реувэйна, и от колена Гада, и от колена Зевулун по жребию, - двенадцать городов.
- ⁴⁹ И дали сыновья Йисраэйла лэйвитам города эти и открытые местности их.
- ⁵⁰ И дали по жребию от колена сыновей Йеуды, и от колена сыновей Шимона, и от колена сыновей Биньямина города эти, которые назвали они именами.
- ⁵¹ И у (некоторых) семей сыновей Кеата были пограничные города в пределах колена Эфраима.
- ⁵² И дали им города-убежища, Шехэм и открытые местности его, на горе Эфраимовой: и Гэзэр, и открытые местности его,
- ⁵³ И Йокмеам, и открытые местности его, и Бэйт-Хорон, и открытые местности его.
- ⁵⁴ И Айалон, и открытые местности его, и Гат-Риммой, и открытые местности его.
- ⁵⁵ И от половины колена Менашше: Анэйр и открытые местности его, и Билам, и открытые местности его - (семье) остальных сыновей Кеата.
- ⁵⁶ И сыновьям Гэйршома от семьи половины колена Менашше: Голан в Башане и открытые местности его, и Аштарот, и открытые местности его.
- ⁵⁷ И от колена Йиссахара: Кэдэш и открытые местности его,
- ⁵⁸ Даверат и открытые местности его, И Рамот, и открытые местности его, и Анэйм, и открытые местности его.
- ⁵⁹ И от колена Ашэйра: Машал и открытые местности его, и Авдон, и открытые местности его,

⁶⁰ И Хукок, и открытые местности его, и Рехов, и открытые местности его.

⁶¹ И от колена Нафтали: Кэдэш в Галиле и открытые местности его, и Хаммон, и открытые местности его, и Кирйатайим, и открытые местности его.

⁶² Остальным сыновьям Мерари - от колена Зевулуна: Риммоно и открытые местности его, Тавор и открытые местности его.

⁶³ И по ту сторону Йардэйна Йерэйхонского, на восток от Йардэйна, - от колена Реувэйна: Бэцэр в пустыне и открытые местности его, и Йаеца, и открытые местности его,

⁶⁴ И Кедэймот, и открытые местности его, и Мэйфаат, и открытые местности его.

⁶⁵ И от колена Гада: Рамот в Гиладе и открытые местности его, и Маханайим, и открытые местности его,

⁶⁶ И Хэшбон, и открытые местности его, и Йазэйр, и открытые местности его.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 7

¹ И сыновья Йиссахара: Тола, и Пуа, (и) Йашув, и Шимрон - четверо.

² И сыновья Толы: Уззи и Рефайа, и Йериэйл, и Йахмай, и Йивсам, и Шемуэйл - главы отцовского дома их, (дома) Толы, люди воинственные в поколениях своих; число их во дни Давида - двадцать две тысячи шестьсот.

³ И сыновья Уззи: Йизрахйа, и сыновья Йизрахйи: Михаэйл и Овадйа, и Йозэйл, Йишшийа - пятеро; все они главные.

⁴ И у них по поколениям их, по отцовским домам их, в воинских отрядах (на случай) войны - тридцать шесть тысяч, потому что много у них было жен и сыновей.

⁵ И братьев их по всем семьям Йиссахара, людей воинственных, - восемьдесят семь тысяч, всех (перечисленных) по родословным их.

⁶ (У) Бинйамина: Бэла, и Бэхэр, и Йедиаэйл - трое.

⁷ И сыновья Бэлы: Эцбон и Уззи, и Уззиэйл, и Йеримот, и Ири - пятеро глав отцовских домов, люди воинственные. И в родословных их - двадцать две тысячи тридцать четыре.

⁸ И сыновья Бэхэра: Земира и Йоаш, и Злиэзэр, и Элийозйнай, и Омри, и Йерэймот, и Авийа, и Анатот, и Алэмэт - все это сыновья Бэхэра.

- ⁹ И в родословных их по поколениям их, (по) главам отцовских домов их, людей воинственных - двадцать тысяч двести.
- ¹⁰ И сыновья Йедиаэйла: Билан; и сыновья Билана: Йеуш и Бинйамин, и Эйуд, и Кенаана, и Зэйтан, и Таршиш, и Ахишахар;
- ¹¹ Все это сыновья Йедиаэйла, главы поколений, люди воинственные - семнадцать тысяч двести, выходящих войском на войну.
- ¹² И Шуппим, и Хуппим - сыновья Ира, Хушим - сыновья Ахэйра.
- ¹³ Сыновья Нафтали: Йахациэйль и Гуни, и Йэйцэр, и Шаллум - сыновья Билы.
- ¹⁴ Сыновья Менашше: Асриэйл, которого родила (жена его), (а) наложница его, араммианка, родила Махира, отца Гилада.
- ¹⁵ И Махир взял в жены (сестру) Хуппима и Шуппима, и имя сестры его - Мааха, а имя второго - Целофхад, и были у Целофхада дочери.
- ¹⁶ И родила Мааха, жена Махира, сына и нарекла ему имя - Пэрэш и имя брата его - Шерэш, и сыновья его: Улам и Рэкэм.
- ¹⁷ И сыновья Улама: Бедан. Это сыновья Гилада, сына Махира, сына Менашше.
- ¹⁸ А сестра его, Аммолахэт, родила Иш-Ода и Авиэзэра, и Махлу.
- ¹⁹ И сыновья Шемида были: Ахйан и Шэхэм, и Ликхи, и Аннам.
- ²⁰ И сыновья Эфраима: Шутэлах и Бэрэд, сын его, и Тахат, сын его, и Элада, сын его, и Тахат, сын его,
- ²¹ И Завад, сын его, и Шутэлах, сын его, и Эзэр, и Элад, И убили их жители Гата, уроженцы земли (той), когда сошли они захватить стада их.
- ²² И горевал (по ним) Эфраим, отец их, многие дни, и приходили братья его утешать его.
- ²³ И вошел он к жене своей, и она зачала, и родила сына, и он нарек ему имя Берна, потому что несчастье было в доме его.
- ²⁴ И дочь его Шээра построила Бэйт-Хорон нижний и верхний и Уззэйн-Шеэру.
- ²⁵ И Рэфах, сын его, и Рэшеф, и Тэлах, сын его, и Тахан, сын его,

²⁶ Ладан, сын его,

²⁷ Аммиуд, сын его, Элишама, сын его, Нон, сын его, Йеошуа, сын его,

²⁸ И владение их, и места жительства их: Бэйт-Эйл и окрестности его, и к востоку - Нааран, и к западу - Гэзэр и окрестности его, и Шэхэм, и окрестности его до Аيي и окрестностей его.

²⁹ А со стороны сыновей Менашше: Бэйт-Шеан и окрестности его, Танах и окрестности его, Мегиддо и окрестности его, Дор и окрестности его. В них жили сыновья Йосэйфа, сына Йисраэля.

³⁰ Сыновья Ашэйра: Йимна, и Йишва, и Йишви, и Берна, и Сэрах - сестра их.

³¹ И сыновья Бери: Хэвэр и Малкиэйл - он отец Бирзайита.

³² И Хэвэр родил Йафлэйта и Шомэйра, и Хотама, и Шуу, сестру их.

³³ И сыновья Йафлэйта: Пасах и Бимал, и Ашват. Это сыновья Йафлэйта.

³⁴ И сыновья Шэмэра: Ахи и Рага, (и) Хубба, и Арам.

³⁵ Сыновья Эйлэма, брата его: Цофах и Йимна, и Шэйлэш, и Амал.

³⁶ Сыновья Цофаха: Суах и Харнэфэр, и Шуал, и Бэйри, и Йимра,

³⁷ Бэцэр и Од, и Шамма, и Шилша, и Йитран, и Бэйра.

³⁸ И сыновья Йэтэра: Йефуннэ и Писпа, и Ара.

³⁹ А сыновья Уллы: Арах и Ханниэйл, и Рицйа.

⁴⁰ Все они сыновья Ашэйра, главы отцовских домов, избранные, воинственные, главы князей. И перечисленных в родословной - в войске, для войны, - всего двадцать шесть тысяч.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 8

¹ И Бинйамин родил Бэлу, первенца своего, Ашббэйла - второго, и Ахраха - третьего,

² Ноху - четвертого, и Рафу - пятого,

³ И были у Бэлы сыновья: Аддар и Гэйра, и Авиуд,

⁴ И Авишуа, и Нааман, и Ахоах,

⁵ И Гэйра, и Шефуфан, и Хурам.

⁶ А это сыновья Эйхуда, - они-то главы отцовских (домов), живших в Гэве, и выселили их в Манахат, -

⁷ И Нааман, и Ахийа, и Гэйра, - он выселил их, - и родил он Уззу, и Ахихуда;

⁸ И Шахараим родил (детей) в Седэй Моаве от Шилхо-Отам, Хушим и Баары, жен своих.

⁹ И родил он от Ходэш, жены своей, Йовава и Цивйу, и Мэйшу, и Малкама,

¹⁰ И Йеуца, и Сахейу, и Мирму - это сыновья его, главы домов (отцовских).

¹¹ И от Хушим родил он Авитува и Элпаала.

¹² И сыновья Элпаала: Эйвэр и Мишам, и Шэмэд, - он построил Оно и Лод и окрестности его,

¹³ И Берна, и Шэма, - они главы отцовских (домов) для жителей Айалона, они заставили бежать жителей Гата;

¹⁴ И Ахйю,

¹⁵ Шашак, и Йерэймот, И Зевадйа, и Арад, и Эдэр;

¹⁶ И Михаэйл, и Йишпа, и Йоха, сыны Берии;

¹⁷ И Зевадйа, и Мешуллам, и Хизки, и Хэвэр,

¹⁸ И Йишмерай, и Йизлиа, и Йовав, сыновья Элпаала.

¹⁹ И Йаким, и Зихри, и Завди,

²⁰ И Элиэйнай, и Цилтай, и Элиэйл,

²¹ И Адайа, и Берайа, и Шимрат, сыновья Шими.

- ²² И Ийшпан, и Эйвэр, и Элиэйл,
- ²³ И Авдон, и Зихри, и Ханан,
- ²⁴ И Хананья, и Эйлам, и Антогийя,
- ²⁵ И Йифдейя, и Пенуэйл, сыновья Шашака.
- ²⁶ И Шамшерай, и Шехарйя, и Аталйя.
- ²⁷ А Йаарэшья, и Эйлийя, и Зихри, сыновья Йеррхама -
- ²⁸ Это главы отцовских (домов) их, в поколениях - главные; они жили в Йерушалаиме.
- ²⁹ И в Гивоне жили: владелец Гивона, и имя жены его - Мааха,
- ³⁰ И сын его, первенец Авдон, и Цур, и Киш, и Баал, и Надав,
- ³¹ И Гедор, и Ахйо, и Зэхэр,
- ³² И Миклот родил Шиму. И поселились они напротив братьев своих в Йерушалаиме, с братьями своими.
- ³³ И Нэйр родил Киша, и Киш родил Шаула, и Шаул родил Йеонатана, и Малки-Шуу, и Авинадава, и Эшбаала.
- ³⁴ И сын Йеонатана - Мерив-Баал; и Мерив-Баал родил Миху;
- ³⁵ И сыновья Михи: Питон и Мэлэх, и Тарэйя, и Ахаз.
- ³⁶ И Ахаз родил Йеоаду, и Йеоада родил Алэмэта, и Азмавэта, и Зимри; и Зимри родил Моцу.
- ³⁷ И Моца родил Бину, Рафа - сын его, Эласа - сын его, Ацэйл - сын его.
- ³⁸ И у Ацэйла - шестеро сыновей, и это имена их: Азрикам, Бохру, и Йишмаэйл, и Шеарйя, и Овадйя, и Ханан, все они сыновья Ацэйла.
- ³⁹ И сыновья Эйшэка, брата его: Улам, первенец его, Йеуш - второй, и Элифэлэт - третий.
- ⁴⁰ И были сыновья Улама люди воинственные, натягивающие луки, и имели много сыновей и внуков, сто пятьдесят. Все они из сыновей Бинйамина.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 9

¹ И весь Йисраэйл был перечислен по родословиям, и они записаны в книге царей Йисраэйла. А Йеуду увели в изгнание в Бавэл, за грехи их.

² А первые жители которые (жили) во владениях своих, в городах своих - Йисраэйльтяне, коэйны, лэйвиты, и нетиниты.

³ И в Йерушалаиме жили (некоторые) из сыновей Йеуды и из сыновей Биньямина, и из сыновей Эфраима, и Менашше:

⁴ Утаи, сын Аммиуда, сына Омри, сына Имри, сына Бани - из сыновей ГТэрэца, сына Йеуды.

⁵ И из шилонитов - Асайа, первенец, и сыновья его.

⁶ И из сыновей Зэраха: Йеуэйл и братья его, шестьсот девяносто.

⁷ А из сыновей Биньямина: Саллу, сын Мешуллама, сына Одавьи, сына Ассенуи,

⁸ И Йивнейа, сын Йерохама, и Эйла, сын Уззи, сына Михри, и Мешуллам, сын Шефатии, сына Реуэйла, сына Йивнийи.

⁹ И братья их по поколениям их - девятьсот пятьдесят шесть. Все эти люди - главы родов по отцовским домам их.

¹⁰ И из коэйнов: Йедайа, и Йеойарив, и Йахин,

¹¹ И Азарйа, сын Хилкийи, сына Мешуллама, сына Цадока, сына Мерайота, сына Ахитува, хранитель дома Б-жьего;

¹² И Адайа, сын Йерохама, сына Пашхура, сына Малкийи, и Масай, сын Адиейла, сына Йахзэйры, сына Мешуллама, сына Мешиллэймита, сына Иммэйра,

¹³ И братья их, главы отцовских домов их - тысяча семьсот шестьдесят - люди воинственные, исполняющие работы в доме Б-жьем.

¹⁴ И из лэйвитов: Шемайа, сын Хашшува, сына Азрикама, сына Хашавьи, из сыновей Мерари.

¹⁵ И Бакбаккар, Хэрэш, и Галал, и Маттанйа, сын Михи, сына Зихри, сына Асафа.

¹⁶ И Овадйа, сын Шемайи, сына Галала, сына Йедутуна, и Бэрэхйа, сын Асы, сына Элканы,

живший в селениях нетофатитов.

¹⁷ И привратники: Шаллум, и Аккув, и Талмон, и Ахиман, и братья их; Шаллум - главный.

¹⁸ И до ныне в царских воротах, к востоку, они привратники сыновей Лэйви (на Храмовой горе).

¹⁹ И Шаллум, сын Корэя, сына Эвйасафа, сына Кораха, и братья его по отцовскому дому его, корахияне, исполнявшие работу стражей у порогов шатра, а отцы их охраняли вход у стана Г-сподня.

²⁰ И Пинехас, сын Элазара, был начальником над ними прежде, (и) Г-сподь был с ним.

²¹ Зехарйа, сын Мешелэмйи - привратник у входа в шатер собрания.

²² Всех их, выбранных привратниками у порогов, - двести двенадцать; они перечислены в родословных по селениям своим. Их поставил Давил и Шемуэйл, прозорливец, на постоянную службу.

²³ И они и сыновья их на страже (были) у ворот дома Г-сподня, при доме шатровом.

²⁴ На четырех сторонах были привратники: с восточной, западной, северной и южной.

²⁵ А братья их (оставались) в селениях своих, чтобы через семь дней приходить, время от времени, с этими (постоянно живущими в Йерушалаиме).

²⁶ Потому что на постоянной службе были четверо главных привратников - это те лэйвиты - и были они при комнатах и при сокровищницах дома Б-жьего.

²⁷ И вокруг дома Б-жьего ночевали они, ибо должны были нести стражу, и были при ключе, и (отпирали) каждое утро.

²⁸ И (некоторые) из них были при сосудах для служения, ибо по счету принимали их и по счету выносили их.

²⁹ И (некоторым) из них поручена была утварь, и вся утварь священная, и тонкая пшеничная мука, и вино, и елей, и левона, и благовонные (вещества).

³⁰ И из сыновей коэинов (были те, кто) приготавливали составы из (веществ) благовонных.

³¹ И Маттитйе из лэйвитов - он первенец Шаллума, корахиянина, - (поручено было) постоянное приготовление хлебного дара, что на сковородах.

³² И (некоторым) из сыновей Кеатовых, из братьев их, (поручены были) хлебы предложения, чтобы готовить (их) каждую субботу.

³³ А вот певцы, главы отцовских (домов) лэйвитов, в комнатах, свободны (от других занятий), ибо днем и ночью должны быть заняты работой (своей).

³⁴ Это главы отцовских (домов) лэйвитов, в поколениях своих главные. Жили они в Йерушалаиме.

³⁵ И в Гивоне жили: владелец Гивона, Йеизэйл, а имя жены его - Мааха.

³⁶ И сын его, первенец Авдон, и Цур, и Киш, и Баал, и Нэйр, и Надав,

³⁷ И Гедор, и Ахйо, и Зехарйа, и Миклот;

³⁸ И Миклот родня Шимама; и жили они в Йерушалаиме, против братьев своих, с братьями своими.

³⁹ И Нэйр родил Киша, и Киш родил Шаула, и Шаул родил Йеонатана, и Малки-Шуу, и Авинадава, и Эшбаала.

⁴⁰ А сын Йеонатана Мерив-Баал, и Мери-Баал родил Миху.

⁴¹ И сыновья Михи - Питон и Мэлэх, и Тахрэйа.

⁴² И Ахаз родил Йару, и Йара родил Алэмэта и Азмавэта, и Зимри; и Зимри родил Моцу;

⁴³ И Моца родил Бину, и Рефайа - сын его, Эласа - сын его, Ацэйл - сын его;

⁴⁴ И у Ацэйла - шестеро сыновей, и вот имена их: Азрикам, Бохру, и Йишмаэйл, и Шеарйа, и Овадйа, и Ханан; это сыновья Ацала.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 10

¹ И пелиштимляне сражались с Йисраэйлем, и побежали Йисраэйльтяне от пелиштимлян, и пали убитыми на горе Гилбоа.

² И настигли пелиштимляне Шаула и сыновей его, и убили пелиштимляне Йонатана и Авинадава, и Малки-Шуу - сыновей Шаула.

³ И тяжелой стала война против Шаула, и разили его стреляющие из лука, и устранился он стрелков.

⁴ И сказал Шаул оруженосцу своему: обнажи меч свой и заколи меня им, а то придут необрезанные эти и надругаются надо мной. Но не согласился оруженосец его, ибо боялся очень, и взял Шаул меч, и пал на него.

⁵ И увидел оруженосец его, что умер Шаул, и пал и он на меч и умер.

⁶ И умер Шаул, и трое сыновей его, и весь дом его - вместе умерли.

⁷ И увидели все Йисраэльтяне, которые в долине, что побежали (воины их) и что умерли Шаул и сыновья его, и оставили города свои и побежали, и пришли пелиштимляне и поселились в них.

⁸ И было: на другой день пришли пелиштимляне обирать убитых, и нашли они Шаула и сыновей его, павших на горе Гилбоа.

⁹ И обнажили его, и взяли голову его и доспехи его, и послали по земле пелиштимской кругом, чтобы возвестить (об этом) в (капищах) идолов своих и народу.

¹⁰ И положили доспехи его в капище Б-гов своих, а череп его прибили в Бэйт-Дагоне.

¹¹ И услышал весь Йавэйш-Гилад все, что сделали пелиштимляне с Шаулом.

¹² И поднялись все отважные, и взяли тело Шаула и тела сыновей его, и принесли их в Йавэйш, и погребли кости их под теребинтом в Йавэйше, и постились семь дней.

¹³ И умер Шаул за беззаконие свое, которое он совершил пред Господом, за то что не соблюдал слова Г-сподня и вопрошал дух умершего,

¹⁴ И не вопрошал Г-спода; и умертвил Он его, и передал царство Давиду, сыну Йишайя.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 11

¹ И собрались все Йисраэльтяне к Давиду в Хэврон, сказав: вот, мы - кость твоя и плоть твоя.

² И вчера, и третьего, дня, и когда был царем Шаул, ты выводил и вводил Йисраэль. И сказал тебе Г-сподь Б-г твой: ты пасти будешь народ Мой, Йисраэль, и ты будешь властителем над народом Моим, Йисраэлем.

³ И пришли все старейшины Йисраэля к царю в Хэврон, и заключил Давид с ними союз в Хэвроне пред Господом; и помазали Давида на царство в Йисраэле, по слову Г-сподню через Шемуэила.

⁴ И пошел Давид и весь Йисраэиль к Йерушалаиму, он же Йевус. А там (были) йевусеи, жители той земли.

⁵ И сказали жители Йевуса Давиду: не войдешь сюда; но взял Давид крепость Цийон - это город Давида.

⁶ И сказал Давид: тот, кто первым поразит йевусеев, будет главой (его) и начальником. И взошел первым Йоав, сын Церуйи, и стал главой (его).

⁷ И жил Давид в крепости, потому называли ее - город Давида.

⁸ И отстроил он город кругом - от Милло и по всей округе, а Йоав отстроил остальную (часть) города.

⁹ А Давид все более и более возвеличивался, и Г-сподь Ц-ваот был с ним.

¹⁰ И вот главные из храбрецов, бывших у Давида, старавшихся с ним в царстве его, вместе со всем Йисраэилем, чтобы воцарился он, по слову Г-сподню Йисраэилью.

¹¹ И вот перечень храбрецов, которые были у Давида: Йашовам, сын Хахмони, главный из трех. Он поднял копье свое на триста (человек и) убил в один раз.

¹² И после него - Элазар, сын Додо, ахохиянин; он (один) из трех храбрецов.

¹³ Он был с Давидом в Пас-Даммиме, а пелиштимляне собрались там на войну - и был (там) участок поля, засеянный ячменем, - и народ побежал от пелиштимлян.

¹⁴ И стали они среди участка, и защитили его, и поразили пелиштимлян; и даровал Г-сподь спасение великое.

¹⁵ И сошли трое из тридцати вождей на скалу к Давиду к пещере Адуллам; а стан пелиштимлян был расположен в долине Рефаим.

¹⁶ Давид же был тогда в укреплении, а отряд пелиштимлян был тогда в Бэйт-Лэхэме.

¹⁷ и возжаждал Давид и сказал: кто напоит меня водой из колодца Бэйтлэхэмского, что у ворот? и прорвались эти трое в стан пелиштимлян, и зачерпнули воды из колодца Бэйтлэхэмского, что у ворот, и понесли, и принесли Давиду.

¹⁸ Но не захотел Давид пить ее, и возлил ее Г-споду.

¹⁹ И сказал: сохрани меня, Б-г мой, чтобы (я) сделал это: не кровь ли людей этих,

рисковавших жизнью своей, пить буду? Ведь (рискуя) жизнью своей, принесли они ее! И не захотел пить ее. Вот (что) сделали трое храбрых.

²⁰ И Авшай, брат Йоава, главным был он (среди) этих троих, и поднял он копье свое на триста человек (и) убил (их); и был именит среди тех троих.

²¹ Среди этих трех был он чтим более (остальных) двух, и был начальником их, но с теми тремя не сравнился.

²² Бенайя, сын Йеойады, сын мужа доблестного, знаменитый подвигами, из Кавцеэйла; он побил двух львов сильных (силачей) Моавитских, и сошел он, и поразил льва во рву в снежный день.

²³ Он же убил египтянина, человека рослого, пяти локтей, а в руке египтянина копье, как ткацкий навой, и сошел он к нему с палкой, и вырвал копье из руки египтянина, и убил его его же копьем.

²⁴ Вот (что) сделал Бенайау, сын Йеойады, и был он именит среди трех храбрецов.

²⁵ Он был самым знатным из тридцати, но с теми тремя не сравнился; и поставил его Давид исполнителем своих приказаний.

²⁶ А сильнейшие из воинов: Асаэйл, брат Йоава,

²⁷ Элханан, сын Додо из Бэйт-Лэхэма, Шаммот Арориянин,

²⁸ Хэйлэц, пелониянин, Ира, сын Иккэйша, текоянин,

²⁹ Авиэзэр, анотянин, Сибхай, хушатынин,

³⁰ Илай, ахохиянин, Марай, нетофаянин,

³¹ Хэйлэд, сын Бааны, нетофаянин, Итай, сын Ривайя, из Гивы сынов Биньямина; Бенайа, пиратониянин,

³² Хурай из Нахалэй-Гааша; Авиэйл арваянин;

³³ Азмавэт, бахарумиянин,

³⁴ Элйахба, шаалвониянин, Сыновья Ашэйма, гизониянина, Йонатан, сын Шагэя, арариянина,

³⁵ Ахиам, сын Сахара, арариянина, Злифал, сын Ура,

- ³⁶ Хэйфэр, мехэйраянин, Ахийа, пелониянин.
- ³⁷ Хэцро, кармэлянин, Наарай, сын Эзбайа,
- ³⁸ Йоэйль, брат Натана, Мивхар, сын Агри,
- ³⁹ Цэлэк, аммонитянин, Нахрай, бэйрототянин, оруженосец Йоава, сына Церуйи,
- ⁴⁰ Ира, итриянин, Гарэйв, итриянин,
- ⁴¹ Урийа, хиттиянин, Завад, сын Ахлайа,
- ⁴² Адина, сын Шизы, реувэйнян, глава реувэйнян, и (было) у него тридцать (воинов).
- ⁴³ Ханан, сын Маахи, и Йошафат, митниянин,
- ⁴⁴ Уззийа, аштераянин, Шама и Йеизёл, сыновья Хотамы, арозйриянина,
- ⁴⁵ Йедиаэйль, сын Шимри, и Йоха, брат его, тициянин.
- ⁴⁶ Элизёл, (из) Махавима, и Йеривай, и Йошавья, сыновья Элнаама и Йитмы, моавитянина.
- ⁴⁷ Элизёл и Овэйд, и Йаасиэйль, (из) Мецовайи.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 12

- ¹ А вот те, что пришли к Давиду в Циклаг, когда укрывался он от Шаула, сына Киша. И (были) они сильными помощниками (Давида) в войне.
- ² Вооруженные луком, правой и левой рукой (бросавшие) камни и (натягивавшие) стрелы лука, из братьев Шаула, из (колена) Биньямина:
- ³ Начальник Ахиэзэр, и Йоаш, сыновья Шемаи, гиватиянина; и Йезиэйль, и Пэлэт, сыновья Азмавэты, и Бераха, и Йэйу, антотиянин.
- ⁴ И Йишмайа, гивониянин, сильнейший из тридцати и (начальник) над тридцатью, И Йирмейа, и Йахазиёл, и Йоханан, и Йозавад, гедэйраянин;
- ⁵ Элузай и Йеримот, и Беалйа, и Шемарйау, и Шефатйау, харуфиянин;

⁶ Элкана и Йишийау, и Азарэйл, и Йоэзэр, и Йашовам, корахияне,

⁷ И Йоэйла, и Зевадйа, сыновья Йерохама из Гедора.

⁸ И из (колена) Гада отделились к Давиду в укрепление, в пустыню мужи доблестные, воинственные, (искушенные) в войне, владеющие щитом и копьем. И лица их - львиные лица, и подобны (они) газелям на горах по быстроте.

⁹ Эйзэр - начальник, Овадйа - второй, Элиав - третий;

¹⁰ Мишманна - четвертый, Йирмейа - пятый,

¹¹ Аттай - шестой, Элиэйл - седьмой;

¹² Йоханан - восьмой, Элзавад - девятый,

¹³ Йирмейау - десятый, Махбанай - одиннадцатый,

¹⁴ Они из сыновей Гада, главы войска, наименьший - на сотню, наибольший - на тысячу.

¹⁵ Они те, которые перешли Йардэйн в первый месяц, когда он заливал берега свои, и заставили всех бежать из долин к востоку и к западу.

¹⁶ И пришли (воины) из сыновей Бинйамина и Йеуды в укрепление к Давиду.

¹⁷ И вышел Давид к ним, и отвечал, и сказал им: если с миром пришли вы ко мне, чтобы помочь мне, будет сердце мое с вами вместе, - а если для того, чтобы обмануть меня, (предав) врагам моим, (хотя) нет насилия в руках моих, то да видит Б-г отцов наших и рассудит.

¹⁸ И дух объял Амасайа, главу начальников: твои, Давид! И с тобою (мы), сын Йишайа! Мир, мир тебе, мир помощникам твоим, ибо Б-г твой помогает тебе! И принял их Давид и поставил их среди глав отряда.

¹⁹ И (люди) из (колена) Менашше примкнули к Давиду, когда пришел он с пелиштимлянами на войну против Шаула, но не помогали им, ибо, посоветовавшись, отослали его сановники пелиштимские, сказав: "С головами нашими примкнет он к господину своему Шаулу".

²⁰ Когда пришел он в Циклаг, примкнули к нему (люди) из (колена) Менашше: Аднах, и Йозавад, и Йедиаэйл, и Михаэйл, и Йозавад, и Элиу, и Цилтай - тысяченачальники, бывшие у Менашше.

²¹ И они помогали Давиду против отряда (амалэйкитян), потому что доблестными были все они и начальниками в войске.

- ²² Так изо дня в день приходили они к Давиду помогать ему, пока (не стали) огромным станом, подобным стану Б-жьему.
- ²³ И вот число вооруженных отрядов войска, пришедших к Давиду в Хэврон, чтобы передать ему царство Шаула, по слову Г-сподню.
- ²⁴ Сыновей Йеуды, носящих щит и копье - шесть тысяч восемьсот вооруженных в войске.
- ²⁵ Из сыновей Шимона, людей доблестных в войске - семь тысяч сто;
- ²⁶ Из сыновей Лэиви - четыре тысячи шестьсот;
- ²⁷ И Йойада, главный (в доме) Аарона, и с ним три тысячи семьсот.
- ²⁸ И Цадок, юноша доблестный, и дом отца его - двадцать два начальника.
- ²⁹ И из сыновей Бинйамина, братьев Шаула, - три тысячи, а до тех пор большая часть их несла службу в доме Шаула.
- ³⁰ И из сыновей Эфраима - двадцать тысяч восемьсот людей доблестных, именитых в отцовских домах их.
- ³¹ И из половины колена Менашше - восемнадцать тысяч, которые вызваны были поименно, чтобы пойти и сделать царем Давида.
- ³² И из сыновей Йиссахара, умеющих понимать времена, - знающих, что нужно делать Йисраэлю, - двести начальников их и все соплеменники их, (действующие) по слову их.
- ³³ Из (колена) Зевулуна поступающих в войско, (умеющих) готовить войну, со всем военным снаряжением, - пятьдесят тысяч, чтобы помогать единодушно.
- ³⁴ И из (колена) Нафтали - тысяча начальствующих, и с ними, со щитом и с копьем, - тридцать семь тысяч.
- ³⁵ И из (колена) Дана, (умеющих) готовить войну - двадцать восемь тысяч шестьсот.
- ³⁶ И из (колена) Ашэйра, поступающих в войско, (умеющих) готовить войну - сорок тысяч.
- ³⁷ И с другой стороны Йардэйна, из (колена) Реувэйна, и Гада, и половины колена Менашше, со всем военным снаряжением - сто двадцать тысяч.
- ³⁸ Все они люди воинственные, (умеющие) готовить войну, и от полного сердца пришли в

Хэврон, чтобы сделать царем Давида над всем Йисраэйлем. И все остальные йисраэйльтяне единокорны были в том, чтобы поставить царем Давида.

³⁹ И были они там с Давидом три дня, ели и пили, потому что (все) приготовили им братья их.

⁴⁰ И также ближайшие к ним - до (колена) Йиссахара, и Зевулуна, и Нафтали, - привозили на ослах и на верблюдах, и на мулах, и на волах съедобное: муку, сушеную смокву, изюм и вино, и елей, и крупного и мелкого скота множество, так как веселье (было) для Йисраэйля.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 13

¹ И советовался Давид с тысяченачальниками, сотниками, со всеми предводителями,

² И сказал Давид всему собранию Йисраэйльтян: если угодно вам и если от Г-спода Б-га нашего (это), пошлем повсюду к братьям нашим, оставшимся во всех частях Йисраэйля, а с ними к священникам и к лэйвитам в города с открытыми местностями, и пусть они соберутся к нам.

³ И перенесем ковчег Б-га нашего к себе, потому что не обращались к нему во дни Шаула.

⁴ И решило все собрание сделать так, ибо правильно дело это в глазах всего народа.

⁵ И собрал Давид всех Йисраэйльтян от Шихора Египетского и до входа в Хамат, чтобы перенести ковчег Б-жий из Кирйат-Йеарима.

⁶ И взошел Давид и весь Йисраэйль в Баалу, в Кирйат - Йеарим, что в Йеуде, чтобы поднять оттуда ковчег Б-га, Г-спода, восседающего на керувах, чьим именем назван он (ковчег).

⁷ И поставили ковчег Б-жий в новую повозку (и повезли) из дома Авинадава, а Узза и Ахйо вели повозку.

⁸ А Давид и весь Йисраэйль веселились пред Б-гом изо всей силы - с песнями и с киннорами, и с арфами, и с тимпанами, и с цимбалами, и с трубами.

⁹ Когда пришли они к Горэн-Кидону, протянул Узза руку свою, чтобы поддержать ковчег, потому что волны потрянули (его).

¹⁰ И воспытал гнев Г-сподень на Уззу, и поразил Он его за то, что протянул тот руку свою к ковчегу, и умер он там пред Б-гом.

¹¹ И гневался (на себя) Давид, потому что Г-сподь сокрушил Уззу, и назвал то место Пэрэц-Узза (сокрушение Уззы) - до сего дня.

¹² И устрашился Давид Б-га в день тот, сказав: как привезу я к себе ковчег Б-жий?

¹³ И не повез Давид ковчег к себе, в город Давида, а повернул его к дому Овэйд-Эдома, гиттиянина.

¹⁴ И оставался ковчег Б-жий в семействе Овэйд-Эдома, в доме его, три месяца. И благословил Г-сподь дом Овэйд-Эдома и все, что у него.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 14

¹ И послал Хурам, царь Цора, послов к Давиду, и кедровые деревья, и строителей стен, и плотников, чтобы построить дом ему.

² И знал Давид, что утвердил его Г-сподь царем над Йисраэйлем, что вознесено высоко царство его ради народа его Йисраэйля.

³ И взял Давид еще жен в Йерушалаиме, и родил Давид еще сынов и дочерей.

⁴ И вот имена родившихся у него в Йерушалаиме: Шаммуа и Шовав, Натан и Шеломо.

⁵ И Йивхар, и Элишуа, и Элпэлэт,

⁶ И Нога, и Нэфэг, и Йафия,

⁷ И Элишама, и Беэляда, и Элифэлэт;

⁸ И слышали пелиштимляне, что помазан Давид на царство над всем Йисраэйлем, и поднялись все пелиштимляне искать Давида. И услышал Давид и вышел против них.

⁹ И пелиштимляне пришли и рассеялись по долине Рефаим.

¹⁰ И спросил Давид Б-га, сказав: подняться ли мне на пелиштимлян, и предашь ли их в руку мою? и сказал ему Г-сподь: поднимись, и Я предам их в руку твою.

¹¹ И поднялись они в Баал-Перацим, и побил их там Давид, и сказал Давид: сокрушил Б-г врагов моих рукою моею, как сильным потоком вод. Посему дали имя месту тому: Баал-Перацим.

¹² И оставили там (пелиштимляне) Б-гов своих, и повелел Давид, и сожжены они были огнем.

¹³ И опять пелиштимляне рассеялись по долине.

¹⁴ И снова спросил Давид Б-га, и сказал ему Б-г: не иди за ними, уклонись от них и иди к ним со стороны тутовых деревьев.

¹⁵ И будет: когда услышишь шум шагов в верхушках тутовых деревьев, тогда вступи в битву, ибо вышел Б-г пред тобой, чтобы поразить стан пелиштимлян.

¹⁶ И поступил Давид, как повелел ему Б-г, и поразил стан пелиштимлян от Гивона и до Гэзэра.

¹⁷ И пошло имя Давидово по всем странам, и Г-сподь сделал его устрашающим для всех народов.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 15

¹ И сделал он себе дома в городе Давида, и приготовил место для ковчега Б-жьего, и распростер для него шатер.

² Тогда сказал Давид: (никто не должен) носить ковчег Б-жий, кроме лэйвитов, потому что их избрал Г-сподь, чтобы носить ковчег Б-жий и сложить ему вовеки.

³ И собрал Давид весь Йисраэль в Йерушалаим, чтобы поднять ковчег Г-сподень на место его, которое он приготовил для него.

⁴ И собрал Давид сыновей Аароновых и лэйвитов.

⁵ Из сыновей Кеата: Уриэиль, начальник, и братья его - сто двадцать.

⁶ Из сыновей Мерари: Асайа, начальник, и братья его - двести двадцать.

⁷ Из сыновей Гэйршома: Йоэиль, начальник, и братья его - сто тридцать.

⁸ Из сыновей Элицафана: Шемайа, начальник, и братья его - двести.

⁹ Из сыновей Хэврона: Элиэйл, начальник, и братья его - восемьдесят.

¹⁰ Из сыновей Уззиэйла: Амминадав, начальник, и братья его - сто двенадцать.

¹¹ И призвал Давид Цадока из Эвйатара, коэинов, и лэйвитов: Уриэйла, Асайу и Иоэйла, Шемайу, и Элиэйла, и Амминадава,

¹² И сказал им: вы, главы отцовских домов лэйвитов, освятитесь - вы и братья ваши, и поднимите ковчег Г-спода, Б-га Йисраэ́йля, (на место, которое) я приготовил для него.

¹³ Так как прежде не вы (делали это), поразил нас Г-сподь Б-г наш, ибо не спросили мы Его, как должно.

¹⁴ И освятились коэ́йны и лэйвиты, чтобы поднять ковчег Г-спода Б-га Йисраэ́йля.

¹⁵ И понесли сыновья лэйвитов ковчег Б-жий, как заповедал Мошэ по слову Г-спода, на плечах своих, на шестах, (что) на них.

¹⁶ И приказал Давид начальникам лэйвитов поставить братьев их, певцов, с музыкальными инструментами, с арфами и киннорами, с цимбалами, - чтобы слышны были громкие звуки веселья.

¹⁷ И поставили лэйвиты Эймана, сына Йозйла, и из братьев его: Асафа, сына Бэрэхйау, и из сыновей Мерари - братьев их: Эйтана, сына Кушайау.

¹⁸ И с ними братьев их вторых (по рангу): Зехарйау, бэйн Йаазййла, и Шемирамота, и Йехиёйла, и Унни, Элиава, и Бенайау, и Маасёййау, и Маттитйау, и Элифлэйу, и Микнэййау, и Овэйд-Эдома, и Йеиёйла - привратников.

¹⁹ И певцов: Эймана, Асафа и Эйтана, чтобы играть на медных цимбалах.

²⁰ И Зехарйу, и Азиёйла, и Шемирамота, и Йехиёйла, и Унни, и Элиава, и Маасёййау, и Бенайау, (чтобы играть) на арфах, на аламот.

²¹ И Маттитйау, и Элифлэйу, и Микнэййау, и Овэйд-Эдома, и Йеиёйла, и Азайау, (чтобы играть) на киннорах, на шеминит, чтобы руководить (музыкантами).

²² И Кенанйау, начальник лэйвитов, (назначен был) над певцами, руководил пением, потому что искусен был (в этом).

²³ И Бэрэхйа, и Элкана - привратники у ковчега.

²⁴ И Шеванйау, и Йошафат, и Нетанэйль, и Амасай, и Зехарйау, и Бенайау, и Элиэзэр, коэ́йны, трубили в трубы перед ковчегом Б-жьим. И Овэйд-Эдом и Йехи́йа (были) привратниками у ворот.

²⁵ И было: Давид и старейшины Йисраэ́йля и тысяченачальники пошли, чтобы поднять ковчег завета Г-сподня из дома Овэйд-Эдома с весельем.

²⁶ И было: когда помог Б-г лэйвитам, несущим ковчег завета Г-сподня, то принесли в жертву

семь быков и семь баранов.

²⁷ И Давид был облачен в одежду из тонкой льняной ткани, и все лэивиты, несшие ковчег, и певцы, и Кенанья, руководивший пением певцов. И на Давиде был полотняный эйфод.

²⁸ И весь Йисраэиль поднимался (с) ковчегом завета Г-сподня с радостными восклицаниями, под звуки шофара и труб, и цимбал, играя на арфах и киннорах.

²⁹ И было: (когда) ковчег завета прибыл к городу Давида, Михал, дочь Шаула, смотрела в окно и увидела царя Давида, танцующего и играющего, и презрела его в сердце своем.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 16

¹ И принесли ковчег Б-жий и поставили его внутри шатра, который раскинул для него Давид, и принесли всесожжения и мирные жертвы пред Б-гом.

² И окончил Давид вознесение жертв всесожжения и мирных жертв и благословил народ именем Г-сподним.

³ И роздал он каждому человеку из Йисраэйла, мужчинам и женщинам, каждому по караваю хлеба и по куску мяса, и по пирогу с изюмом.

⁴ И назначил он служителями пред ковчегом Г-сподним некоторых из лэивитов, чтобы напоминать и славить, и восхвалять Г-спода Б-га Йисраэйля:

⁵ Асафа - главным, и вторым за ним Зехарйу, (и) Йеиэйла, и Шемирамота, и Йехиэйла, и Маттитйау, и Злиава, и Бенайау, и Овэйд-Эдома, и Йеиэйла с (музыкальными) инструментами - с арфами и с киннорами, и Асафа - для игры на цимбалах.

⁶ И Бенайау, и Иахазийла, коэйнов, (чтобы трубили) в трубы всегда пред ковчегом завета Б-жьего.

⁷ Тогда, в день тот, приказал Давид прежде всего славить Г-спода через Асафа и братьев его.

⁸ Благодарите Г-спода, призывайте имя Его, возвестите среди народов деяния Его;

⁹ Пойте Ему, славьте Его, рассказывайте обо всех чудесах Его;

¹⁰ Гордитесь именем святым Его, да веселится сердце ищущих Г-спода,

¹¹ Вопрошайте Г-спода и силу Его, ищите лица Его постоянно,

- ¹² Помните чудеса Его, которые сотворил Он, знамения Его и приговоры уст Его.
- ¹³ Семя Йисраэля, раба Его, сыновья Йаакова, избранные Его!
- ¹⁴ Он, Г-сподь Б-г наш, по всей земле суды Его.
- ¹⁵ Помните вечно завет Его, - слово, (что) заповедал Он на тысячу поколений, -
- ¹⁶ Который заключил Он с Авраамом, и клятву Свою Йицхаку.
- ¹⁷ И поставил Он это Йаакову законом,
- ¹⁸ Йисраэлю - заветом вечным, Сказав: тебе дам землю Кенаан, наследственный удел ваш, -
- ¹⁹ Когда было вас мало числом, немного, и пришельцами (были) в ней.
- ²⁰ И ходили они от народа к народу, и из царства (одного) к племени иному.
- ²¹ Не давал Он никому притеснять их и царей наказывал за них.
- ²² Не трогайте помазанных Моих и пророкам Моим не делайте зла.
- ²³ Пойте Г-споду - вся земля, возвещайте изо дня в день помощь Его.
- ²⁴ Рассказывайте в народах о славе Его, среди всех племен - чудеса Его,
- ²⁵ Ибо велик Г-сподь и прославлен весьма, страшен Он - над всеми божествами,
- ²⁶ Ибо все божества народов - идолы, а Г-сподь небеса сотворил.
- ²⁷ Слава и великолепие пред Ним, сила и радость в обители Его.
- ²⁸ Воздайте Г-споду, семьи народов, воздайте Г-споду славу и силу (Его хвалите).
- ²⁹ Воздайте Г-споду славу - имени Его, несите дар и являйтесь пред Ним, поклонитесь Г-споду в великолепии святости.
- ³⁰ Трепещите пред Ним, вся земля, ибо утверждена вселенная - не пошатнется.
- ³¹ Да возвеселятся небеса, и возрадуется земля, и скажут среди народов - Г-сподь-Царь.

³² Зашумит море и (все) наполняющее его, возрадуется поле и все, что в нем.

³³ Тогда радоваться будут деревья леса пред Господом, ибо пришел Он судить землю.

³⁴ Благодарите Г-спода, ибо добр Он, ибо навеки милость Его!

³⁵ И скажите: спаси нас, Б-г спасения нашего, и собери нас от народов, чтобы славить имя святое Твое, хвалиться славой Твоей.

³⁶ Благословен Г-сподь Б-г Йисраэля от века и до века; и сказал весь народ: амэйн и хвала Г-споду!

³⁷ И оставил там, пред ковчегом завета Г-сподня, Асафа и братьев его, чтобы служили они пред ковчегом всегда, - для дел ежедневных.

³⁸ И Овэйд-Эдома, и братьев его - шестьдесят восемь (человек), и Овэйд-Эдома, сына Йедитуна, и Хосу - привратниками,

³⁹ И Цадока, коэйна, и братьев его, коэйнов, пред скинией Г-сподней, на возвышении, что в Гивоне,

⁴⁰ Чтобы возносить всесожжения Г-споду на жертвеннике всесожжения, постоянно, утром и вечером, и для всего, (что) и написано в Торе Г-сподней, которую заповедал Он Йисраэлю.

⁴¹ И с ними Эймана, и Йедутуна, и остальных избранных, названных по именам, чтобы славить Г-спода, ибо навеки милость Его.

⁴² И с ними Эйман и Йедутун с трубами и цимбалами, чтобы играть (на них), с музыкальными инструментами (для службы) Б-жьей, а сыновья Йедутуна - при вратах.

⁴³ И пошел весь народ - каждый в дом свой, и вернулся Давид благословить дом свой.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 17

¹ И было: когда жил Давид в доме своем, то сказал Давид Натану, пророку: вот, живу я в доме кедровом, а ковчег завета Г-сподня - под шатром.

² И сказал Натан Давиду: все, что в сердце твоём, делай, потому что с тобой Б-г.

³ И было в ту (же) ночь, было слово Б-жье Натану сказано:

⁴ Пойди и скажи Давиду, рабу моему: так сказал Г-сподь: не ты построишь Мне дом для обитания,

⁵ Потому что не обитал Я в доме с того дня, как вывел Йисраэиль, и до сего дня и переходил из шатра в шатер, из скинии (в скинию).

⁶ Где бы ни ходил Я со всем Йисраэилем, сказал ли Я хоть слово кому-либо из судей йисраэиловых, которым повелел Я пасти народ Мой, сказав: почему не постройте вы Мне дома из кедрового дерева.

⁷ А ныне так скажи рабу Моему Давиду: так сказал Г-сподь Б-г Ц-ваот: Я взял тебя с пастбища, от овец, чтобы был (ты) правителем народа Моего, Йисраэиля.

⁸ И Я был с тобою везде, куда бы ни шел ты, и истреблял всех врагов твоих пред тобой, и сделал имя твое подобным имени великих на земле.

⁹ И приготовлю место народу Моему, Йисраэилю, и насажу его, и будет он жить на месте своем, и не будет тревожиться более, и не будут больше злодеи истреблять его, как прежде.

¹⁰ И со дней, когда назначил Я судей над народом Моим, Йисраэилем и смирил всех врагов твоих, Я возвещал тебе: "Дом построит тебе Г-сподь".

¹¹ И будет: когда исполнятся дни твои, чтобы отойти тебе к отцам твоим, восстановлю потомство твое после тебя, которое будет из сыновей твоих, и утвержу царство его.

¹² Он построит дом Мне, и Я утвержу престол его вовеки.

¹³ Я буду отцом ему, и он будет сыном Мне, и милости Моей не отниму у него, как отнял от того, который был до тебя.

¹⁴ И поставлю его в доме Моем и в царстве Моем навеки, и престол его будет утвержден вовеки.

¹⁵ Все слова эти и все видение это точно пересказал Натан Давиду.

¹⁶ И пришел царь Давид и сел пред Г-сподом (пред ковчегом), и сказал: кто я, Г-споди Б-же, и что дом мой, что Ты возвел меня так (высоко)!

¹⁷ Но мало это в очах Твоих, Б-же, и Ты заговорил о будущем дома раба Твоего и взирал на меня, как на человека высокого достоинства, Г-споди Б-же.

¹⁸ Что еще (может) добавить пред Тобой Давид о славе раба Твоего? Ты же знаешь раба Своего!

¹⁹ Г-споди, для раба Твоего и по сердцу Твоему совершил Ты все великое это и поведал о всем величии, (которое Ты даешь мне).

²⁰ Г-споди, нет подобного Тебе и нет Б-га, кроме Тебя, по всему, что слышали мы ушами нашими.

²¹ И кто подобен народу Твоему, Йисраэлю, народу единственному на земле, (ради) которого ходил Б-г, чтобы искупить (его) в народ Себе, чтобы сделать Себе имя великое и страшное, изгоняя народы пред народом Твоим, который избавил Ты от Египта.

²² И сделал Ты народ Твой, Йисраэль, Своим народом навеки, и Ты, Г-споди, стал им Б-гом.

²³ И ныне, Г-споди, слово, которое сказал Ты о рабе Твоем и о доме его, да будет утверждено навеки, и сделай так, как сказал Ты.

²⁴ И да утвердится и возвеличится имя Твое вовеки, чтобы говорили: Г-сподь, Ц-ваот Б-г Йисраэля - Б-г у Йисраэля. И дом Давида, раба Твоего, (да будет) утвержден пред Тобой.

²⁵ Так как Ты, Б-же, открыл рабу Твоему, что построишь дом ему, посему нашел раб Твой (смелость) молиться пред Тобой.

²⁶ И ныне, Г-споди, Ты Б-г и Ты возвестил рабу Твоему это благо.

²⁷ И ныне соблаговолил Ты благословить дом раба Твоего, чтобы вечно был (он) пред Тобой, ибо Ты, Г-споди, благословил, и (будет) он благословен вовеки.

І ДИВРЭЙ АЙАМИМ 18

¹ И было: после этого поразил Давид пелиштимлян, и покорил их, и взял Гат и окрестности его из руки пелиштимлян.

² И поразил он Моав, и стали моавитяне рабами Давида, приносящими дань.

³ И поразил Давид Ададэзэра, царя Цовы, в Хамате, когда шел тот установить власть свою на реке Перат.

⁴ И захватил Давид у него тысячу колесниц, и семь тысяч всадников, и двадцать тысяч пеших, и подрезал жилы всем (коням, что при) колесницах, и оставил из них (для) ста колесниц.

⁵ И пришел Арам Дармэсэк, чтобы помочь Ададэзэру, царю Цовы, и поразил Давид из Арама двадцать две тысячи человек.

⁶ И поставил Давид (наместников) в Арам Дармэсэке, и стали арамияне рабами Давиду, приносящими дань. И помогал Г-сподь Давиду везде, куда бы он ни ходил.

⁷ И взял Давид золотые щиты, которые были у слуг Ададэзэра, и принес их в Йерушалайм.

⁸ И из Тивхаты, и из Куна, городов Ададэзэра, взял Давид весьма много меди. Из нее сделал Шеломо медное море и колонны, и медную утварь.

⁹ И услышал Тоу, царь Хамата, что поразил Давид все войско Ададэзэра, царя Цовы.

¹⁰ И послал Адорама, сына своего к царю Давиду расспросить его о благополучии и благословить его - за то, что воевал он с Ададэзэром и поразил его, ибо в войне с Ададэзэром был Тоу, - (и принес Адорам в подарок ему) всякую утварь золотую и серебряную, и медную.

¹¹ И их посвятил царь Давид Г-споду (вместе) с серебром и золотом, которое взял он у всех народов: у Эдома, и у Моава, и у сынов Аммона, и у пелиштимлян, и у Амалэйка.

¹² И Авшай, сын Церуйи, поразил эдомитян в Гэй Амэлах - восемнадцать тысяч (человек).

¹³ И поставил он в Эдоме наместников, и стали все эдомитяне рабами Давида; и помогал Г-сподь Давиду везде, куда бы он ни ходил.

¹⁴ И царствовал Давид над всем Йисраэйлем и творил правосудие и справедливость среди народа своего.

¹⁵ И Йоав, сын Церуйи, был (начальником) войска, и Йеошафат, сын Ахилуда, - летописцем,

¹⁶ И Цадок, сын Ахитува, и Авимэлэх, сын Эвйатара, - священниками, а Шавша - писцом.

¹⁷ Бенайау, сын Йеойады, (был назначен над) керэйтиянами и пелэйтиянами, а сыновья Давида - первыми при царе.

І ДИВРЭЙ АЙАМИМ 19

¹ И было после того: умер Нахаш, царь сынов Аммона, и воцарился сын его вместо него.

² И сказал Давид: окажу милость Хануну, сыну Нахаша, потому что отец его оказал мне милость. И послал Давид послов утешить его (в горе) об отце его. И пришли слуги Давида в страну сынов Аммона к Хануну, чтобы утешать его.

³ И сказали князья сынов Аммона Хануну: (настолько) ли уважает Давид отца твоего, на твой

взгляд, что прислал к тебе утешителей? Не для того ли, чтобы осмотреть и разведать страну, пришли слуги его к тебе?

⁴ И взял Ханун слуг Давида, и обрил их, и обрезал одежды их наполовину, до паха, и отпустил их. И пошли они.

⁵ И доложили Давиду о людях этих, и послал он встретить их, потому что люди эти были очень опозорены. И сказал царь: останьтесь в Йерихо, пока не отрастут бороды ваши, а (тогда) возвратитесь.

⁶ И увидели сыны Аммона, что стали они ненавистны Давиду, и послал Ханун и сыны Аммона тысячу талантов серебра, чтобы нанять себе колесниц и всадников в Арам Наарайиме и в Арам Маахе, и в Цове.

⁷ И наняли себе тридцать две тысячи колесниц и царя Маахи с народом его, и пришли они, и расположились станом пред Мэйдвой. А сыновья Аммона собрались из городов своих и выступили на войну.

⁸ И услышал (об этом) Давид, и послал Йоаву со всем войском храбрых.

⁹ И выступили сыны Аммона и выстроились для сражения у ворот города, а цари, которые пришли, (остались) отдельно, - в поле.

¹⁰ И увидел Йоав, что предстоит ему битва спереди и сзади, и отобрал (лучших) среди (воинов) отборных Йисраэля и выстроил (их) против Арама.

¹¹ А остальной народ поручил Авшаю, брату своему, и выстроились они против сынов Аммона.

¹² И сказал он: если Арам будет одолевать меня, ты будешь мне в помощь, а если сыны Аммона будут одолевать тебя, то я помогу тебе.

¹³ Мужайся, и будем твердо (стоять) за народ наш и за города Б-га нашего, а Г-сподь сделает, что Ему угодно.

¹⁴ И выступил Йоав с народом, который (был) у него, в сражение с Арамом, и они побежали от него.

¹⁵ А сыновья Аммона увидели, что бежит Арам, и тоже побежали от Авшайа, брата его, и ушли в город. И пришел Йоав в Йерушалаим.

¹⁶ И увидел Арам, что потерпел поражение от Йисраэля, и отправили послов, и вывели арамейцев, что по ту сторону реки. и Шофах, военачальник Ададэзэра (шел) впереди них.

¹⁷ И сообщено было (об этом) Давиду, и собрал он весь Йисраэиль, и перешел Йардэйн, и пришел к ним, и выстроился против них, и устроил Давид битву с Арамом, и они сразились с ним.

¹⁸ И побежал Арам от Йисраэйля, и уничтожил Давид из Арама семь тысяч колесниц и сорок тысяч пеших, и Шофаха, военачальника, умертвил.

¹⁹ И увидели слуги Ададэзэра, что поражены они Йисраэйлем, и примирились с Давидом и подчинились ему. И не соглашался более Арам помогать сыновьям Аммона.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 20

¹ И было через год: когда цари выходят (на войну), вывел Йоав войско и (стал) разорять страну сынов Аммона, и пришел и осадил Раббу. Давид же оставался в Йерушалаиме. И сокрушил Йоав Раббу и разрушил ее.

² И взял Давид корону царя их с головы его, и оказался вес ее - талант золота, и камень драгоценный (был) на ней. И (возложена) была она на голову Давида. И вынес он из города весьма много добычи.

³ А народ, что в нем, вывел и пилил пилами и боронами железными и секирами. И так поступал Давид со всеми городами сынов Аммона. И возвратился Давид и весь народ в Йерушалаим.

⁴ И было после того: когда началась война с пелиштимлянами в Гэзэре, тогда поразил Сибхай, хушатиянин, Сипайа, (одного) из детей великанов. И покорились они.

⁵ И была еще (одна) война с пелиштимлянами, и поразил Элханан, сын Йаира, Лахми, брата Голйата, гиттиянина, у которого древко копья (было), как ткацкий навой.

⁶ И была еще (одна) война в Гате. И был (там) человек рослый, у которого (было) по шести пальцев - (всего) двадцать четыре. И он тоже родился от великана.

⁷ И поносил он Йисраэиль. И поразил его Йеонатан, сын Шимы, брат Давида.

⁸ Это были родившиеся от великана в Гате, и пали они в руки Давида и от руки рабов его.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 21

¹ И встал Сатан против Йисраэйля, и подстрекал Давида исчислить Йисраэиль.

² И сказал Давид Йоаву и князьям народа: пойдите, исчислите Йисраэиль от Беэйр-Шэвы и

до Дана, и представьте мне, и буду я знать число их.

³ И сказал Йоав: да умножит Г-сподь народ Свой, сколько есть его, во сто крат. Разве, господин мой царь, не все они рабы господина моего? Для чего требует этого господин мой? Зачем ему вводить во грех Йисраэиль?

⁴ Но царское слово превозмогло Йоава, и вышел Йоав, и обошел весь Йисраэиль, и пришел в Йерушалаим.

⁵ И подал Йоав Давиду число пересчитанных людей; и было всех Йисраэильтян - тысяча тысяч, и сто тысяч мужей, обнажающих меч, и йеудеев - четыреста семьдесят тысяч человек, обнажающих меч.

⁶ А (колена) Лэйви и Биньямина не исчислял между ними, потому что противно было Йоаву слово царя.

⁷ И злом было это в очах Б-жьих, и поразил Он Йисраэиль.

⁸ И сказал Давид Б-гу: согрешил я весьма, когда сделал дело это. А ныне прости, прошу, грех раба Твоего, ибо весьма неразумно поступил я.

⁹ И сказал Г-сподь Гаду, прозорливцу Давида, так:

¹⁰ Иди и скажи Давиду: так сказал Г-сподь: три (наказания) Я назначаю для тебя. Избери себе одно из них, и Я свершу (его) над тобой.

¹¹ И пришел Гад к Давиду и сказал ему: так сказал Г-сподь: выбери себе:

¹² Или три года - голод, или три месяца уничтожаем (будешь) врагами твоими, и меч неприятелей твоих достанет (народ твой), или три дня - меч Господень, и мор в стране, и ангел Г-сподень, поражающий во всех пределах Йисраэиля. А теперь решай, что ответить мне Пославшему меня.

¹³ И сказал Давид Гаду: тяжело мне очень, но (лучше) попасть мне в руку Г-спода, ибо велико милосердие Его, (только бы) не в руку человеческую попасть мне.

¹⁴ И навел Г-сподь мор на Йисраэиль, и пало из Йисраэиля семьдесят тысяч человек.

¹⁵ И послал Б-г ангела в Йерушалаим, чтобы погубить его. И когда (начал) он истреблять, увидел Г-сподь, и пожалел о бедствии, и сказал ангелу-губителю: довольно, теперь останови руку свою. И ангел Г-сподень стоял у гумна Орнана, йевусея.

¹⁶ И поднял Давид глаза свои и увидел ангела Г-сподня, стоящего между землей и небом, и меч его обнаженный в руке его простерт над Йерушалаимом, и пал Давид и старейшины,

покрытые власяницей, на лица свои.

¹⁷ И сказал Давид Б-гу: не я ли велел исчислять народ? Это я согрешил и содеял зло. А эти овцы, что сделали они? Г-споди Б-же мой! Да будет рука Твоя на мне и на доме отца моего, а народ Свой не поражай!

¹⁸ И ангел Г-сподень сказал Гаду, чтобы повелел он Давиду: пусть поднимется Давид и поставит жертвенник Г-споду на гумне Орнана, йевусея.

¹⁹ И поднялся Давид по слову Гада, которое изрек он от имени Г-спода.

²⁰ И обернулся Орнан, и увидел ангела, а четыре сына его, (что были) с ним, спрятались. А Орнан молотил пшеницу.

²¹ И пришел Давид к Орнану. И взглянул Орнан, и увидел Давида, и вышел из гумна, и поклонился Давиду лицом до земли.

²² И сказал Давид Орнану: дай мне место, (что занято) гумном, и я построю на нем жертвенник Г-споду, - за полную цену отдай его мне, и прекратится мор в народе.

²³ И сказал Орнан Давиду: возьми (его) себе, и пусть делает господин мой царь, что угодно ему. Смотри, я отдаю быков для всесожжения и молотила - на дрова, а пшеницу - для хлебного приношения. Все отдаю я!

²⁴ И сказал царь Давид Орнану: нет, ибо (только) за полную цену (хочу) купить я, потому что не (могу) принести Г-споду то, что (принадлежит) тебе, и во всесожжение - даровое.

²⁵ И дал Давид Орнану за место это шестьсот шэкэлэй золота.

²⁶ И построил там Давид жертвенник Г-споду и вознес всесожжения, и жертвы мирные, и призывал Г-спода, и Он ответил ему огнем с небес на жертвеннике всесожжения.

²⁷ И сказал Г-сподь ангелу, и он вернул меч свой в ножны его.

²⁸ В то время Давид, видя, что Г-сподь ответил ему на гумне Орнана, йевусея, принес там жертву.

²⁹ И скиния Г-сподня, которую сделал Мошэ в пустыне, и жертвенник всесожжения (были) в то время на высоте в Гивоне.

³⁰ И не мог Давид идти, чтобы спросить Б-га, потому что утрашен был мечом ангела Г-сподня.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 22

¹ И сказал Давид: это дом Г-спода Б-га и это жертвенник всесожжения Йисраэлю.

² И сказал Давид, чтобы собрали чужеземцев, что в земле Йисраэля, и назначил (их) каменотесами, дабы вырубать и обтесать камни для постройки дома Б-жьего.

³ И множество железа для гвоздей к дверям ворот и для скрепления приготовил Давид, и меди множество, без веса,

⁴ И деревьев кедровых без числа, потому что привезли Давиду цидоняне и цориты множество кедровых деревьев.

⁵ И сказал Давид: Шеломо, сын мой, юн и слаб, а дом, (который) следует выстроить для Г-спода, (должен быть) величествен и знаменит, и прославлен во всех странах. Буду заготавливать для него. Изготовил Давид много до смерти своей.

⁶ И призвал он Шеломо, сына своего, и повелел ему построить дом Г-споду Б-гу Йисраэля.

⁷ И сказал Давид Шеломо: сын мой, было у меня на сердце выстроить дом для имени Г-спода Б-га моего.

⁸ И было ко мне слово Г-сподне сказано: много крови пролил ты, и войны большие вел ты; не (должен) ты строить дом имени Моему, потому что много крови пролил ты на землю предо Мной.

⁹ Вот сын родится у тебя, он будет человек мирный. И дам Я ему покой от всех врагов его вокруг, поэтому Шеломо будет имя его. И мир и тишину дам Я Йисраэлю в дни его.

¹⁰ Он построит дом имени Моему, и он будет мне сыном, а Я буду отцом ему и утвержу престол царства его над Йисраэлем вовеки.

¹¹ Ныне, сын мой, да будет Г-сподь с тобой, и будь удачлив, и построй дом Г-спода Б-га твоего, как Он говорил о тебе.

¹² И даст тебе Г-сподь разумение и понимание, и поставит тебя над Йисраэлем, чтобы соблюдать Тору Г-спода Б-га твоего.

¹³ Тогда удачлив будешь, если соблюдать будешь и исполнять законы и уставы, которые заповедал Г-сподь Мошэ для Йисраэля. Будь тверд и мужествен, не страшись и не трепещи.

¹⁴ И вот, в страдании моем приготовил я для дома Г-сподня сто тысяч талантов золота и тысячу тысяч талантов серебра, а меди и железа - без веса, потому что много его было, и

деревьев, и камня приготовил я, а к этому (еще) ты добавишь.

¹⁵ И множество ремесленников у тебя: каменотесов и мастеров по камню и дереву, и всех, (кто) опытен в разных работах.

¹⁶ Золоту, серебру и меди, и железу нет счета. Встань и осуществи, и да будет Г-сподь с тобою!

¹⁷ И заповедал Давид всем князьям Йисраэля помогать Шеломо, сыну его.

¹⁸ Ведь Г-сподь Б-г с вами, и дал Он покой вам со всех сторон, потому что предал Он в руки мои жителей страны этой, и покорилаь страна пред Господом и пред народом Его.

¹⁹ Ныне приготовьте сердце ваше и душу вашу (к тому), чтобы вопрошать Г-спода Б-га вашего. Встаньте и стройте храм Г-спода Б-га, чтобы перенести ковчег завета Г-сподня и утварь священную Б-жьё в дом, (который) построен будет имени Г-сподню.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 23

¹ И состарился Давид, и насытился днями, и поставил царем над Йисраэилем Шеломо, сына своего.

² И собрал он всех князей Йисраэля, и коэинов, и лэйвитов.

³ И исчислены были лэйвиты от тридцати лет и выше; и было число их, (считая) поголовно мужчин, - тридцать восемь тысячч.

⁴ (И) из них, чтобы наблюдать за работами в доме Г-споднем, - двадцать четыре тысячи, а надсмотрщиков и судей - шесть тысячч.

⁵ И четыре тысячи привратников, и четыре тысячи славящих Г-спода на инструментах, сделанных мною для прославления.

⁶ И разделил их Давид на отделения - сынов Лэйви: Гэйршон, Кеат и Мерари.

⁷ Из (потомков) Гэйршуни - Ладан и Шимъи.

⁸ Сыновья Ладана: Йехиэйл - главный и Зэйтам, и Йозйл - трое.

⁹ (И) сыновья Шимъи: Шеломит, и Хазиэйл, и Аран - трое; это главы отцовских (домов) Ладана.

- ¹⁰ И сыновья Шимъи: Йахат, Зина, и Йеуш, и Берна - это сыновья Шимъи, четверо.
- ¹¹ И был Йахат главным, и Зиза - вторым, а Йеуш и Берна не были многодетны и были назначены на одну должность при отцовском доме.
- ¹² Сыновья Кеата: Амрам, Йицар, Хэврон и Уззиэйл - четверо.
- ¹³ Сыновья Амрама: Аарон, и Мошэ. И отделен был Аарон, чтобы освятить его самым святым, он и сыновья его, навеки, чтобы совершить воскурение пред Господом, чтобы служить Ему и благословлять именем Его вечно.
- ¹⁴ Сыновья же Мошэ, человека Б-жьего, названы среди колена Лэйви.
- ¹⁵ Сыновья Мошэ: Гэйршом и Элизер.
- ¹⁶ Сыновья Гэйршома: Шевуэйл - главный.
- ¹⁷ И были сыновья (у) Элизэра: Рехавйа, главный. И не было у Элизэра сыновей других, а сыновья Рехавйи умножились весьма.
- ¹⁸ Сыновья Ицъара: Шеломит, главный.
- ¹⁹ Сыновья Хэврона: Йерийау, главный, Амарйа, второй, Йахазийэль, третий, и Йекамам, четвертый.
- ²⁰ Сыновья Уззиэйла: Миха, главный, и Йишийа, второй.
- ²¹ Сыновья Мерари: Махли и Муши.
- ²² Сыновья Махли: Элазар и Киш. И умер Элазар, и не было у него сыновей, только дочери, и взяли их в жены сыновья Киша, братья их.
- ²³ Сыновья Муши: Махли и Эйдар, и Йерэймот - трое.
- ²⁴ Это сыновья Лэйви по отцовским домам их, главы домов, исчисленные поименно, поголовно, исполнявшие работу при служении в доме Г-споднем - от двадцати лет и выше.
- ²⁵ Ибо сказал Давид: Г-сподь, Б-г Йисраэйля, дал покой народу Своему, и обитал Он в Йерушалаиме вовеки.
- ²⁶ И лэйвиты не (должны) носить скинию и всю утварь ее для служения в ней.

²⁷ Поэтому, по последним словам (повелениям) Давида, исчислены сыновья лэйвитов от двадцати лет и выше,

²⁸ Чтобы состояли они при сыновьях Аарона для служения в доме Г-споднем и (наблюдения) за дворами и комнатами, и за чистотой всего священного, и исполнения работы в доме Б-жьем,

²⁹ И для (приготовления) хлеба предложения, и пшеничной муки для хлебного приношения, и пресных лепешек, и (приношения, испеченного) на сковороде, и сдобного и (для наблюдения) за всякой мерой жидкости и (других) мер,

³⁰ И чтобы становились они каждое утро славить и восхвалять Г-спода, - также и вечером;

³¹ И при всяком вознесении всесожжения Г-споду в субботу, и в новомесячья, и в праздники, по числу их, по установлению о них, всегда - пред Господом.

³² И будут они охранять службу в скинии собрания, и службу в Святая (Святых) и сынов Аарона, братьев своих, (во время) служения, при работах в доме Г-споднем.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 24

¹ А сыновья Аарона (по) распределению их: сыновья Аарона: Надав и Авиу, Элазар и Итамар.

² И умерли Надав и Авиу прежде отца своего, а сыновей не было у них, и стали священниками Элазар и Итамар.

³ И распределили их Давид, и Цадок, из сыновей Элазара, и Ахимэлэх, из сыновей Итамара, по должностям их при (исполнении) работ.

⁴ И найдено было, что у сыновей Элазара число мужей больше, чем у сыновей Итамара. И распределили их: из сыновей Элазара шестнадцать глав отцовских домов, а из сыновей Итамара (глав) отцовских домов их, - восемь.

⁵ И распределили их по жребиям - одних с другими, потому что начальники святилища князя Б-жьи были из сыновей Элазара и из сыновей Итамара.

⁶ А записывал их Шемайа, сын Нетанэйла, писец из лэйвитов, пред царем, и князьями, и Цадоком, священником, и Ахимэлэхом, сыном Эвайатара и главами отцовских (домов) козйнов и лэйвитов: брали один отцовский дом из (рода) Элазара, и один брали из (рода) Итамара.

⁷ И выпал жребий первый Йеойариву, второй - Йедаёе.

- ⁸ Хариму - третий, Сеориму - четвертый,
- ⁹ Малкийе - пятый, Мийамину - шестой,
- ¹⁰ Аккоцу - седьмой, Авийе - восьмой, Йэйшуе - девятый,
- ¹¹ Шеханйау - десятый,
- ¹² Эляшиву - одиннадцатый,
- ¹³ Йакиму - двенадцатый, Хуппе - тринадцатый,
- ¹⁴ Йэшэваву - четырнадцатый, Билге - пятнадцатый,
- ¹⁵ Иммэйру - шестнадцатый, Хэйзиру - семнадцатый, Апиццэйцу - восемнадцатый, Петахйе - девятнадцатый,
- ¹⁶ Йехэзкэйлу - двадцатый,
- ¹⁷ Йахину - двадцать первый, Гамулу - двадцать второй,
- ¹⁸ Делайау - двадцать третий, Маазйау - двадцать четвертый.
- ¹⁹ Это порядок их при служении их, (как) приходить (им) в дом Г-сподень по уставу их, (полученному) через Аарона, отца их, как заповедал Г-сподь Б-г Йисраэля.
- ²⁰ И из остальных сынов Лэйви: из сыновей Амрама - Шуваэйл; из сыновей Шуваэйла Йэхдейау;
- ²¹ Из Рехавйау: из сыновей Рехавйау - Йишшийа, главный.
- ²² Из Йицарритов: Шеломот; из сыновей Шеломота: Йахат.
- ²³ И сыновья (Хэврона): Йерийау; Амарйау - второй, Йахазйэл - третий, Иекамъам - четвертый.
- ²⁴ Сыновья Уззиэйл: Миха; из сыновей Михи - Шамир;
- ²⁵ Брат Михи - Йишшийа; из сыновей Йишшийи: Зехарйау.

²⁶ Сыновья Мерари: Махли и Муши; сыновья Йаазийау: Бено.

²⁷ Сыновья Мерари: у Йаазийау - Бено, и Шоам, и Заккур, и Иври.

²⁸ У Махли: Элазар, но не было у него сыновей.

²⁹ У Киша, сыновья Киша: Йерахмезиль.

³⁰ И сыновья Муши: Махли и Эйдэр, и Йеримот - это сыновья лэйвитов по отцовским домам их.

³¹ И они тоже бросили жребий, как и братья их, сыновья Аарона, пред Давидом, царем, и Цадоком и Ахимэлэхом, и главами отцовских (домов) коэйнов и лэйвитов, - глава дома, как и брат его младший.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 25

¹ И отделил Давид и начальники войска на службу сыновей Асафа и Эймана, и Йедутуна, играющих на киннорах, на арфах и на цимбалах, И число их, исполняющих работу при службе своей, было:

² Из сыновей Асафа: Заккур и Йосэйф, и Нетанья, и Асарэйла, сыновья Асафа, под руководством Асафа, игравшего по наставлению царя.

³ От Йедутуна - сыновья Йедутуна: Гедалйау и Цери, и Йешайау, Хашавйау и Матгитйау - шестеро, под руководством отца своего Йедутуна, на кинноре игравшего, (чтобы) славить и хвалить Г-спода.

⁴ От Эймана - сыновья Эймана: Буккийау, Маттанйау, Уззиэйл, Шевуэйл и Йеримот, Хананья, Ханани, Элиата, Гиддалети, и Ромамети, Эзэр, Йошбекаша, Маллоти, Отир, Махазиот.

⁵ Все они сыновья Эймана, прозорливца царского в делах Б-жьих, чтобы возвысить рог (славу его), и дал Б-г Эйману четырнадцать сыновей и трех дочерей.

⁶ Все они под руководством отца своего пели в доме Г-споднем с цимбалами, арфами и киннорами для служения в доме Б-жьем, по указанию царя, Асафа и Йедутуна, и Эймана.

⁷ И было число их с братьями их, обученными петь Г-споду, всех, искусных (в пении), - двести восемьдесят восемь.

⁸ И бросили они жребий (о порядке) службы - малому наравне с большим, знатоку (наравне) с учеником.

⁹ И выпал первый жребий Асафу для Йосэйфа, второй - Гедалыйау, он и братья его, и сыновья его - двенадцать (человек).

¹⁰ Третий - Заккур, сыновей его и братьев его, двенадцать.

¹¹ Четвертый - Йицри, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹² Пятый - Нетанйау, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹³ Шестой - Буккийау, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹⁴ Седьмой - Йесарэйла, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹⁵ Восьмой - Йешайау, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹⁶ Девятый - Маттанйау, сыновей его и братьев его двенадцать

¹⁷ Десятый - Шимьи, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹⁸ Одиннадцатый - Азарьэйль, сыновей его и братьев его двенадцать.

¹⁹ Двенадцатый - Хашавйе, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁰ Тринадцатый - Шуваэйлу, сыновей его и братьев его двенадцать.

²¹ Четырнадцатый - Маттитйау, сыновей его и братьев его двенадцать.

²² Пятнадцатый - Йерэймоту, сыновей его и братьев его двенадцать.

²³ Шестнадцатый - Хананйау, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁴ Семнадцатый - Йошбекаше, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁵ Восемнадцатый - Ханани, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁶ Девятнадцатый - Маллоти, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁷ Двадцатый - Элийате, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁸ Двадцать первый - Отиру, сыновей его и братьев его двенадцать.

²⁹ Двадцать второй - Гиддалети, сыновей его и братьев его двенадцать.

³⁰ Двадцать третий - Махазииоту, сыновей его и братьев его двенадцать.

³¹ Двадцать четвертый - Ромамети-Эзэру, сыновей его и братьев его двенадцать.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 26

¹ Привратники по распределению (их): от корехиан: Мешэлэмйау, сын Корэйа, из сыновей Асафа.

² И у Мешелэмйау сыновья: Зехарйау, первенец, Йедиаэйль - второй, Зевадйау - третий, Йатниэйль - четвертый,

³ Эйлам - пятый, Йеоханан - шестой, Элийеозйнай - седьмой,

⁴ И у Овэйд-Эдома сыновья: Шемайа, первенец, Йеозавад - второй, Йоах - третий и Сахар - четвертый, и Нетанэйль - пятый,

⁵ Аммиэйль - шестой, Йиссахар - седьмой, Пеуллтай - восьмой, так как благословил его Б-г.

⁶ И у Шемайи, сына его, родились сыновья, начальствовавшие в отцовских домах, потому что были они люди доблестные.

⁷ Сыновья Шемайи: Отни и Рефазйль, и Овэйд. Элзавад, братья его, люди доблестные, Элиу и Семахйау.

⁸ Все они из сыновей Овэйд-Эдома, они и сыновья их, и братья их, люди, пригодные по силе для службы. Их было у Овэйд-Эдома шестьдесят два.

⁹ И у Мешелэмйау сыновей и братьев, людей способных, (было) восемнадцать.

¹⁰ И у Хосы, из сыновей Мерари, сыновья: Шимри, главный, ибо (хотя) не был он первенцем, но поставил его отец его главным.

¹¹ Хилкийау - второй, Тевалйау - третий, Зехарйау - четвертый, всех сыновей и братьев у Хосы - тринадцать.

¹² Эти отделения привратников (состояли) из людей важных, (несущих) стражу, как и братья их, - для служения в доме Г-споднем.

¹³ И бросили они жребий, как малый, так и большой, по отцовским домам своим, на каждые ворота.

¹⁴ И выпал жребий с востока - Шэлэмйау; и о Зехарийау, сыне его, советнике разумном, бросили жребий, и выпал ему жребий с севера.

¹⁵ Овэйд-Эдому - на юге, и сыновьям его - при сокровищницах.

¹⁶ Шуппиму и Хосе - с запада, у ворот Шаллэхэт, где дорога поднимается, стража против стражи.

¹⁷ С востока - по шести лэйвитов, с севера - по четыре на день, с юга - по четыре на день, и у сокровищниц - по два.

¹⁸ У площади с запада: четверо - у тропы, двое - у площади.

¹⁹ Это распределение привратников, сыновей Кораха и сыновей Мерари.

²⁰ И (из) лэйвитов: Ахийа - при сокровищницах дома Б-жьего и при сокровищницах (для) святых жертв.

²¹ Сыновья Ладана, сыновья Гэйршунни - от Ладана, главы отцовских (домов) от Ладана (из семейства) Гэйршунни: Йехиэйли.

²² Сыновья Йехиэйли: Зэйтам и Йоэйль, братья его, - при сокровищницах дома Г-сподня.

²³ У (потомков) Амрама,

²⁴ Йицъара, Хэврона, Аззиэйла: Шевуэйл, сын Гэйршомы, сына Мошэ, (был) главным (смотрителем) при сокровищах.

²⁵ И братья (родственники) его от Элизэра: Рехавйау, сын его, и Йешайау, сын его, и Йорам, сын его, и Зихри, сын его, и Шеломит, сын его.

²⁶ Он, Шеломит, и братья его - над всеми сокровищницами для священных жертв, которую посвятил царь Давид, и главы отцовских домов, тысяченачальники, и сотники, и предводители войска,

²⁷ От войн и из добычи посвятили дому Г-сподню на поддержание (его).

²⁸ И все, что посвятил Шемуэйль, провидец, и Шаул, сын Киша, и Авнэйр, сын Нэйра, и Йоав, сын Церуйи, каждый посвятивший (отдал это) в руки Шеломита и братьев его.

²⁹ Из (потомков) Ицъара: Кенанйау и сыновья его (определены) на службу вне (дома Г-сподня) у Йисраэльтян надсмотрщиками и судьями.

³⁰ Из (потомков) Хэврона: Хашавйау и братья его, люди мужественные, тысяча семьсот, назначены над Йисраэилем, по ту сторону Йардэйна, к западу, для всякого служения (дому) Г-сподню и для работ царских.

³¹ Из (потомков) Хэврона Йерийа - главный у Хэврона, в поколениях его, в отцовских (домах). В сороковой год царствования Давида опрошены они и найдены меж ними люди, способные в Йазэйре Гиладском.

³² И братья его, люди мужественные, две тысячи семьсот, главы отцовских (домов). И назначил их царь Давид над (коленами) Реувэйна, и Гада, и половиной колена Менашшэ для (вечного служения) делу Б-жьему и для дел царских.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 27

¹ И у сыновей Йисраэиловых, по числу их, (были) главы отцовских (домов), и начальники тысяч, и. сотен, и надсмотрщики их, служащие царю во всех делах, по отделениям, приходящим и уходящим каждый месяц, во все месяцы года. В каждом отделении - двадцать четыре тысячи.

² Над первым отделением в первый месяц - Йашрвам, сын Завдиэйла. А в отделении его двадцать четыре тысячи.

³ (Он был) из сыновей Пэрэца, главный над всеми начальниками войска - в первый месяц.

⁴ И над отделением второго месяца - Додай, ахохиянин; в отделении его (был) и Миклот, глава, и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

⁵ Третий начальник войска в третий месяц - Бенайау, сын Йеойады, священника, главный, и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

⁶ Он, Бенайау, храбрейший из тридцати и (начальник) над ними; и в отделении его (был) Аммизавад, сын его.

⁷ Четвертый, в четвертый месяц, Асаэйль, брат Йоава, и за ним Зевадйа, сын его; и над отделением его - двадцать четыре тысячи.

⁸ Пятый, в пятый месяц, начальник Шамбут, Йизрахитянин; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

⁹ Шестой, в шестой месяц, Ира, сын Иккэйша, текоанин; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹⁰ Седьмой, в седьмой месяц, Хэйлэц, пелониянин, из сыновей Эфраима; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹¹ Восьмой, в восьмой месяц, Сибхай, хушитянин, из (потомков) Зархи; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹² Девятый в девятый месяц, Авиэзэр, анатотиянин, из (потомков) Бэйн-Йамина; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹³ Десятый, в десятый месяц, Марай, нетофиянин, из (потомков) Зархи; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹⁴ Одиннадцатый, в одиннадцатый, месяц, Бенайа, пиратотиянин, из сыновей Эфраима и в отделении его - двадцать четыре тысячи,

¹⁵ Двенадцатый, в двенадцатый месяц, Хэлдай, нетофиянин; и в отделении его - двадцать четыре тысячи.

¹⁶ И над коленами Йисраэля: над Реувэйном начальником (был) Элиэзэр, сын Зихри; над Шимьоном - Шефатйау сын Маахи.

¹⁷ У Лэйви - Хашавйа, сын Кемуэйла; у Аарона - Цадок;

¹⁸ У Йеуды - Элиу, из братьев Давида, у Йиссахара - Омри, сын Михаэйла;

¹⁹ У Зевулуна - Йишмайау, сын Овадйау, у Нафтали - Йеримот, сын Азриэйла.

²⁰ У сыновей Эфраима - Ошэйа, сын Азэйау, у половины колена Менашшэ - Йозйль, сын Педайау;

²¹ У половины (колена) Менашшэ в Гильаде - Йиддо, сын Зехарйау, у Биньямина - Йаасиэйль, сын Авнэйра.

²² У Дана - Азарэйль, сын Йерохама. Это начальники колен Йисраэля.

²³ Но не делал Давид исчисления тех, кто был от двадцати лет и ниже, ибо сказал Г-сподь, что умножит Йисраэйль, как звезды небесные.

²⁴ Йоав, сын Церуйи, начал исчисление, но не кончил. И был на это гнев над Йисраэлем. и не вошло число это в повествование летописей царя Давида.

²⁵ А над сокровищами царскими (поставлен был) Азмавэт, сын Адиейла, а над запасами в

поле, в городах, в селениях и в башнях - Йеонатан, сын Уззийау;

²⁶ А над занимавшимися полевыми работами, земледелием - Эзри, сын Келува;

²⁷ А над виноградниками - Шимъи, рамятинин, и над запасами вина в виноградниках - Завди, шифмиянин.

²⁸ А над маслинами и смоковницами, что на низменности, - Баал Ханан, гедэратянин, и над запасами масла - Йоаш.

²⁹ И над крупным скотом, пасущимся в Шароне, - Ширтай, шаронитянин, и над крупным скотом в долинах - Шафат, сын Адлая.

³⁰ И над верблюдами - Овил, Йишмеэйлтянин, и над ослицами - Йэхдейау, мэйронотянин.

³¹ И над мелким скотом - Йазиз, агаритянин; все они начальники собственности, что (была) у царя Давида.

³² А Йонатан, дядя Давида, - советник, человек разумный, он же писец; и Йехиэйл, сын Хахмони - при сыновьях царских.

³³ Ахитофэль же - советник царя, а Хушай, аркиянин, приближенным другом царя.

³⁴ А после Ахитофэла - Йеойада, сын Бенайау, и Эвйатар, и начальником войска - Йоав.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 28

¹ И собрал Давид всех начальников Йисраэля, начальников колен и начальников отделений, служивших царю, и начальников тысяч, и начальников сотен, и начальников над всем имуществом и стадами царя и сыновей его, и придворных, и храбрецов, и всех людей доблестных - в Йерушалаим.

² И поднялся царь Давид на ноги свои и сказал: слушайте меня, братья мои и народ мой! (Было) на сердце у меня построить дом покоя для ковчега завета Г-сподня и как подставку ногам Б-га нашего; и (необходимое) для постройки приготовил я.

³ Но Б-г сказал мне: "Не строй дома для имени Моего, ибо человек воинственный ты, и кровь проливал ты".

⁴ И избрал меня Г-сподь Б-г Йисраэля из всего дома отца моего, чтобы быть царем над Йисраэлем вечно, ибо Йеуду избрал Он во властители, а в доме Йеуды - дом отца моего, а из сыновей отца моего меня благоволил поставить царем над всем Йисраэлем.

⁵ И из всех сыновей моих, - ибо много сыновей дал мне Г-сподь, - избрал Он Шеломо, сына моего, дабы воссесть на престол царства Г-сподня, над Йисраэилем.

⁶ И сказал Он мне: Шеломо, сын твой, он построит дом Мой и дворы Мои, ибо Я избрал его Себе сыном, и Я буду отцом ему.

⁷ И утвержу царство его навеки, если тверд будет в соблюдении заповедей Моих и законов Моих, как сегодня.

⁸ А ныне пред глазами всего Йисраэйла, общины Господней, и в уши Б-га нашего (говорю): соблюдайте и выполняйте все заповеди Г-спода Б-га Вашего, чтобы владеть вам этой землей доброй, и оставите после себя в наследство сыновьям своим навеки.

⁹ А ты, Шеломо, сын мой, знай Б-га отца твоего и служи Ему с полным сердцем и с честной душой, ибо все сердца испытует Г-сподь и всякое порождение мыслей знает. Если будешь искать Его, Он будет найден тобой, а если оставишь Его, Он оставит тебя навсегда.

¹⁰ Смотри, ныне, ибо избрал тебя Г-сподь, дабы построить дом для святилища, будь тверд и свершай!

¹¹ И отдал Давид Шеломо, сыну своему, предназначение зала, и домов его, и складов его, и верхних комнат его, и внутренних помещений его, и помещения для крышки (ковчега).

¹² И предназначение для всего, что было (передано) ему духом (святым), - для дворов дома Г-сподня и всех комнат кругом, сокровищниц дома Б-жьего и сокровищниц для (жертв) священных;

¹³ И для отделений коэинов и лэйвитов и для всего дела служения в доме Г-споднем и всей утвари, (необходимой) для служения в доме Г-споднем.

¹⁴ И о золоте, с (указанием) веса золота, о всех сосудах для каждой службы, о всех сосудах серебряных, с (указанием) веса, для всех сосудов, для каждой службы.

¹⁵ И о весе золотых светильников и золотых лампад, (с указанием) веса каждого светильника и лампад его, и о серебряных светильниках, с (указанием) веса светильника и лампад его, для каждого светильника.

¹⁶ Вес золота для столов предложения, для каждого стола, и серебру для столов серебряных.

¹⁷ И (для) вилок, и кропильниц, и чаш золота чистого, и крышек (кропильниц) золотых, с (указанием) веса каждой крышки, и для крышек серебряных, с (указанием) веса для каждой крышки.

¹⁸ И для жертвенника воскурения из золота (очищенного) с (указанием) веса и для

предначертания о колеснице - о золотых керувах, простирающих (крылья), покрывающих ковчег завета Г-сподня.

¹⁹ Все это (сказано) в писании от Г-спода, - который вразумил меня о всех работах предначертанных.

²⁰ И сказал Давид Шеломо, сыну своему: будь тверд и мужествен и свершай, не страшись и не трепещи, ибо Г-сподь Б-г, Б-г мой, с тобой, Он не отступит от тебя и не оставит тебя, доколе не завершится вся работа для службы в доме Г-споднем.

²¹ И вот отделения коэинов и лэйвитов для всей службы в доме Б-жьём. И с тобою во всей работе (этой) каждый щедро дарящий мудрость во всяком деле, и начальники, и весь народ, (чтобы выполнять) все (повеления) твои.

I ДИВРЭЙ АЙАМИМ 29

¹ И сказал царь Давид всей общине: Шеломо, сына моего, его одного избрал Б-г, юного и слабого, а работа эта велика, ибо не для человека дворец этот, но Г-споду Б-гу.

² И всеми силами своими заготовлял я для дома Б-жьего золота для золотых (вещей) и серебра для серебряных (вещей), а медь - для медных, железа - для железных, и дерева - для деревянных, камней ониксовых и вставных камней изумрудных, и ткани разноцветные, и всякие камни дорогие, и камни мраморные во множестве.

³ И еще, из любви моей к дому Б-га моего, - есть у меня сокровище, золото и серебро, - (готов) я отдать для дома Б-га моего больше, чем все, что заготовил я для дома святого.

⁴ Три тысячи талантов золота, из золота офирского, и семь тысяч талантов серебра очищенного, для покрытия стен домов,

⁵ Для (каждой вещи) золотой - золото, и для (каждой) серебряной - серебро, и для всякого изделия мастеров. Кто же (еще) добровольно пожертвует сегодня для Г-спода?

⁶ И стали жертвовать начальники отцовских (домов) и начальники колен Йисраэля, и начальники над тысячами и сотнями, и начальники над работами царскими.

⁷ И дали они на работы в доме Б-жьём золота - пять тысяч талантов, и адарконов - десять тысяч, и серебра - десять тысяч талантов, и меди - восемнадцать тысяч талантов, и железа - сто тысяч талантов.

⁸ И (если) нашлись у кого-нибудь камни (драгоценные), отдали (их) в сокровищницу дома Г-сподня, в руки Йехиэла, гэйршонита.

⁹ И радовался народ добровольным пожертвованиям своим, потому что от полного сердца

жертвовали они Г-споду; также и царь Давид радовался радостью великой.

¹⁰ И благословил Давид Г-спода пред глазами всей общины, и сказал Давид: благословен Ты, Г-споди, Б-г Йисраэ́йла, отца нашего, во веки веков.

¹¹ Твое, Г-споди, величие и могущество, и слава, и вечность, и красота, потому что все, (что) в небесах и на земле, Твое, Г-споди; (Твое) царство, и превознесен Ты над всеми.

¹² И богатство, и слава - от Тебя, и владычествуешь Ты над всем, и в руке Твоей сила и могущество, и в руке Твоей (власть) возвеличить и укрепить всякого.

¹³ А ныне, Б-же, мы благодарим Тебя и восхваляем имя великолепия Твоего.

¹⁴ Ибо кто я и кто народ мой, что имели мы силы так жертвовать? Ведь от Тебя все, и (полученное) из руки Твоей мы отдали Тебе!

¹⁵ Ибо пришельцы мы пред Тобой и поселенцы, как и все отцы наши; как тень, дни наши на земле, и нет надежды!

¹⁶ Г-споди, Б-же наш! Все это множество, которое приготовили мы, чтобы построить дом Тебе, имени святому Твоему - от руки Твоей оно и все Твое.

¹⁷ И знаю я, Б-г мой, что Ты испытываешь сердца и благоволишь к прямодушию. От чистого сердца своего пожертвовал я все это, а ныне вижу, (что и) народ Твой, находящийся здесь, с радостью жертвует Тебе.

¹⁸ Г-споди, Б-г Авраама, Йицхака и Йисраэ́йла, отцов наших! Сохрани это навеки, (этот) строй мыслей сердца народа Твоего, и направь сердце их к Тебе.

¹⁹ И Шело́мо, сыну моему, дай сердце совершенное, дабы соблюдать заповеди Твои, установления Твои и законы Твои, и свершить все это, и построить дворец, для которого сделал я приготовления.

²⁰ И сказал Давид всей общине: благословите Г-спода Б-га вашего. И благословила вся община Господа, Б-га отцов своих, и поклонились, и склонились пред Господом и пред царем.

²¹ И принесли жертвы Г-споду, и вознесли всесожжения Г-споду на следующий (после) этого день: тысячу быков, тысячу баранов, тысячу овей с возлияниями их и жертв множество за весь Йисраэ́йл.

²² И ели, и пили пред Господом в день тот с радостью великой, и поставили в другой раз царем Шело́мо, сына Давида, и помазали его пред Господом в правители, а Цадо́ка - в священники.

²³ И воссел Шеломо царем на престоле Г-споднем вместо Давида, отца своего, и был удачлив, и слушался его весь Йисраэил,

²⁴ И все начальники, храбрецы, и все сыновья царя Давида признали царя Шеломо.

²⁵ И высоко вознес Г-сподь Шеломо пред глазами всего Йисраэиля и одарил его великолепием царственным, какого не было до него ни при одном царе в Йисраэиле.

²⁶ И Давид, сын Йишайя, царствовал над всем Йисраэйлем.

²⁷ Времени же царствования его над Йисраэйлем (было) сорок лет: в Хэвроне царствовал он семь лет и в Йерушалаиме царствовал тридцать три (года).

²⁸ И умер он в старости доброй, насыщенный годами, богатством и славой; и царствовал Шеломо, сын его, вместо него.

²⁹ Дела Давида, царя, первые и и последние, описаны в словах (записях) Шемуэйла, провидца, и в словах (записях) Натана, пророка, и в словах (записях) Гада, прозорливца.

³⁰ Также как и все царствование его, и подвиги его, и события, случившиеся с ним, и с Йисраэйлем, и со всеми царствами стран.